

Zeitschrift: Mitteilungen des Statistischen Bureaus des Kantons Bern
Herausgeber: Statistisches Bureau des Kantons Bern
Band: - (1965)
Heft: 50

Artikel: Statistisches Handbuch des Kantons Bern 1964 = Manuel de statistique du canton de Berne 1964
Autor: [s.n.]
Kapitel: Land- und Forstwirtschaft = Agriculture, sylviculture
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-850382>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Land- und Forstwirtschaft
Agriculture, silviculture

Landwirtschaftsbetriebe nach Größe, 1905–1955
Exploitations agricoles d'après leur superficie, de 1905 à 1955

Kulturfläche in ha Superficie productive en ha	Absolute Zahlen Nombres absolus				Promilleverteilung – Répartition pour mille				Index – Indice 1929 = 100	
	1905	1929	1939	1955	1905	1929	1939	1955	1939	1955

a) Kanton Bern – Canton de Berne

Bis 0,50	}		3 027 ¹	4 477	3 272	.	68 ¹	100	85	.	.
Jusqu'à 0,50											
0,51– 2				8 612	6 381	.	.	192	165	.	.
2,01– 3		16 062	14 634	4 067	3 178	367	329	91	82	87	65
3,01– 5			6 950	6 664	5 337	.	156	149	138	96	77
5,01–10		16 986	10 284	10 879	10 334	388	231	242	268	106	100
10,01–15		4 372	4 676	5 265	5 376	100	105	117	139	113	115
15,01–30		4 270	3 838	4 153	4 048	98	86	93	105	108	105
30,01 und mehr	}	2 074	1 111	739	688	47	25	16	18	67	62
30,01 et plus											
Total		43 764	44 520	44 856	38 614	1 000	1 000	1 000	1 000	101	87

b) Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren in der Landwirtschaft, 1905–1955

Personnes de 15 ans ou plus occupées dans l'agriculture, de 1905 à 1955

(Ohne Betriebe mit 50 oder weniger Aren – Abstraction faite des exploitations de 50 ares au plus)

	1905 ²	1929	1939	1955
Männlich – Sexe masculin	76 353	69 199	68 893	59 148
Weiblich – Sexe féminin	61 889	52 401	45 165	28 696
	138 242	121 600	114 058	87 844

Abnahme von 1939 bis 1955 – Diminution de 1939 à 1955

Männlich – Sexe masculin	— 9 745 (14,2%)
Weiblich – Sexe féminin	— 16 469 (36,5%)

c) Parzellierungsverhältnisse 1955 – Morcellement en 1955

Zahl der Parzellen Nombre des parcelles	Von 1000 Betrieben Sur 1000 exploitations	Zahl der Parzellen Nombre des parcelles	Von 1000 Betrieben Sur 1000 exploitations
1	242	16–20	39
2	168	21–25	25
3– 5	275	26–50	32
6–10	152	51 etc.	2
11–15	65		1 000

¹ Unvollständig erfaßt. – Recensement incomplet.

² Ohne Personal der landwirtschaftlichen Nebengewerbe (Käsereien usw.). – Non compris le personnel des branches annexes (fromageries, etc.).

Betriebssysteme, Betriebe nach der Größe in ha, 1955
Systèmes cultureux, nombre des exploitations d'après leur superficie en ha, en 1955

Betriebssysteme Systèmes cultureux	Betriebe Exploitations Total	Anzahl Betriebe nach Größenklassen in ha Nombre des exploitations d'après leur superficie en ha										
		Bis 0,5 Jusqu'à 0,5	0,51-1	1,01-3	3,01-5	5,01-10	10,01-15	15,01-20	20,01-30	30,01-50	50,01-70	Über 70 Plus de 70
1 Betriebe mit über 30% Ackerland – avec plus de 30% de champs labourés	20 580	—	873	2 936	2 702	6 662	3 985	1 909	1 133	321	36	23
2 Betriebe mit 10,1-30% Ackerland – avec 10,1-30% de champs labourés	5 099	—	489	1 382	813	1 185	576	271	229	125	17	12
3 Graswirtschaften, 2,1-10% Ackerland – Exploitations herbagères, 2,1-10% de champs labourés	3 596	—	456	1 277	623	709	261	101	104	50	11	4
4 Reine Graswirtschaften, 0-2% Ackerland – Exploitations purement herbagères, 0-2% de champs labourés	4 779	—	324	1 115	1 025	1 599	486	128	76	21	5	—
5 Wald-, Weide-, Streuebetriebe – Exploitations de forêts, pâturages, marais à litière	904	6	118	257	143	162	61	47	49	43	12	6
6 Spezialbetriebe Exploitations spécialisées	920	530	182	150	31	17	7	1	—	1	—	1
7 Kleinpflanzer Très petites exploitations	2 736	2 736	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	38 614	3 272	2 442	7 117	5 337	10 334	5 376	2 457	1 591	561	81	46

Arbeitskräfte, nach Größe des Betriebes, 1955
Main-d'œuvre, d'après l'étendue des exploitations, en 1955

	Betriebe mit einer Kulturlfläche von ... ha – Exploitations dont la surface cultivée mesure ... ha													
	Total	Bis 0,5 Jusqu'à 0,5	0,51-1	1,01-3	3,01-5	5,01-10	10,01-15	15,01-20	20,01-30	30,01-50	50,01-70	70,01-100	100,01-200	200,01 +

Zahl der Betriebe – Exploitations occupant

mit ständigen Arbeitskräften du personnel permanent	33 297	600	1 050	6 089	5 201	10 272	5 363	2 452	1 586	558	80	22	17	7
mit nur gelegentlichen Arbeitskräften – seulement du personnel temporaire	5 317	2 672	1 392	1 028	136	62	13	5	5	3	1	—	—	—
	38 614	3 272	2 442	7 117	5 337	10 334	5 376	2 457	1 591	561	81	22	17	7

Ständige Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren – Personnes de 15 ans et plus, occupées en permanence

Betriebsleiter – Chefs d'exploitation

Männlich – Sexe masculin	28 454	201	404	3 333	4 365	9 784	5 405	2 525	1 707	593	90	21	20	6
Weiblich – Sexe féminin	1 407	58	62	336	201	343	222	112	52	17	2	2	—	—
	29 861	259	466	3 669	4 566	10 127	5 627	2 637	1 759	610	92	23	20	6

Familienangehörige – Membres de la famille

Männlich – Sexe masculin	16 073	18	61	723	1 443	5 487	4 066	2 128	1 442	573	95	25	11	1
Weiblich – Sexe féminin	24 794	360	624	3 714	3 491	7 889	4 566	2 160	1 398	484	86	12	8	2
	40 867	378	685	4 437	4 934	13 376	8 632	4 288	2 840	1 057	181	37	19	3

Familienfremde Dienstboten – Main-d'œuvre non-familiale

a) Schweizer – Suisses

Männlich – Sexe masculin	9 274	45	28	212	321	1 662	2 115	1 701	1 767	880	184	79	153	127
Weiblich – Sexe féminin	2 339	12	13	72	96	404	544	450	464	207	31	16	21	9

b) Ausländer – Etrangers

Männlich – Sexe masculin	4 060	11	20	46	74	628	1 078	903	795	385	54	28	26	12
Weiblich – Sexe féminin	435	4	2	17	9	53	93	88	94	57	9	4	2	3

c) Pflinglinge, Anstaltsinsassen – Pupilles, pensionnaires

Männlich – Sexe masculin	1 564	2	6	11	25	93	81	68	20	74	87	51	323	723
Weiblich – Sexe féminin	155	—	2	5	8	31	14	21	7	11	22	11	23	—

17 827 74 71 363 533 2 871 3 925 3 231 3 147 1 614 387 189 548 874

Total männlich – Sexe masculin .	59 425	277	519	4 325	6 228	17 654	12 745	7 325	5 731	2 505	510	204	533	869
Total weiblich – Sexe féminin	29 130	434	703	4 144	3 805	8 720	5 439	2 831	2 015	776	150	45	54	14
	88 555	711	1 222	8 469	10 033	26 374	18 184	10 156	7 746	3 281	660	249	587	883

Gelegentliche Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren – Personnes de 15 ans et plus, occupées temporairement

Familieneigene – Main-d'œuvre familiale

Männlich – Sexe masculin	16 851	3 089	2 373	5 284	2 065	2 397	926	389	228	86	8	2	2	2
Weiblich – Sexe féminin	25 522	2 220	1 628	3 841	3 066	6 826	4 019	1 983	1 349	481	76	22	9	2

Familienfremde – Main-d'œuvre non-familiale

Männlich – Sexe masculin	2 956	78	56	241	278	763	687	340	333	139	26	5	8	2
Weiblich – Sexe féminin	2 275	74	53	182	163	540	485	266	295	157	16	16	23	5

Pflinglinge, Anstaltsinsassen – Pupilles, pensionnaires

Männlich – Sexe masculin	336	3	2	9	20	29	9	5	28	44	6	25	118	38
Weiblich – Sexe féminin	210	4	4	24	13	25	20	3	30	15	5	12	55	—

Total männlich – Sexe masculin .	20 143	3 170	2 431	5 534	2 363	3 189	1 622	734	589	269	40	32	128	42
Total weiblich – Sexe féminin	28 007	2 298	1 685	4 047	3 242	7 391	4 524	2 252	1 674	653	97	50	87	7
	48 150	5 468	4 116	9 581	5 605	10 580	6 146	2 986	2 263	922	137	82	215	49

Total 136 705 6 179 5 338 18 050 15 638 36 954 24 330 13 142 10 009 4 203 797 331 802 932

Bergbauernbetriebe 1955, abgegrenzt nach dem landwirtschaftlichen Produktionskataster
Exploitations sises en zone de montagne, d'après le Cadastre de la production agricole, en 1955

1. Zahl der Betriebe – Nombre des exploitations		15 375
Davon hauptberufliche – Exploitées par des agriculteurs de profession		12 434
2. Ständige Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren – Personnel permanent de 15 ans et plus		
Männlich – Sexe masculin	21 234	
Weiblich – Sexe féminin	11 057	32 291
Betriebsleiter und Angehörige – Chefs d'exploitation et membres de la famille		
Männlich – Sexe masculin	18 838	
Weiblich – Sexe féminin	10 580	29 418
Familienfremde – Main-d'œuvre non familiale		
Schweizer, männlich – Suisses, sexe masculin	1 923	
Schweizer, weiblich – Suisses, sexe féminin	417	2 340
Ausländer, männlich – Etrangers, sexe masculin	473	
Ausländer, weiblich – Etrangers, sexe féminin	60	533
3. Gelegentliche Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren – Personnel temporaire de 15 ans et plus		
Männlich – Sexe masculin	7 145	
Weiblich – Sexe féminin	9 984	17 129
4. Bodenbenützung – Utilisation du sol		a
Kulturfläche ohne Alpweiden – Surface cultivée (alpages non compris)		10 324 014
Offenes Ackerland – Terres ouvertes		1 197 233
Getreidebau – Céréales		826 333
Kartoffeln – Pommes de terre		293 640
Gemüse – Légumes		29 163
Anderes Ackerland – Autres champs labourés		48 097
Obstkulturen – Arboriculture fruitière		38
Rebland – Vignes		103
Naturwiesen – Prés naturels		5 238 647
Kunstpflanzbau – Prairies artificielles		1 196 814
Alpweiden, umgerechnet auf Wiesland – Alpages (équivalent en prairies)		1 301 307
5. Betriebsgröße – Etendue des exploitations		
Zahl der Betriebe mit ... ha – Nombre des exploitations mesurant ... ha		
bis – jusqu'à 1		1 301
1,01– 3		2 995
3,01– 5		2 772
5,01–10		4 650
10,01+		3 657
		15 375
6. Viehbestand – Cheptel		
Pferde – Chevaux		10 948
Kühe – Vaches		59 780
Übriges Rindvieh – Autres bovins		65 368
		125 148
Mutterschweine – Truies		5 400
Übrige Schweine – Autres porcs		42 952
		48 352
Schafe – Moutons		7 193
Ziegen – Chèvres		7 510
Geflügel – Volaille		230 687
Bienenvölker – Colonies d'abeilles		17 306

Nebenberufe in der Landwirtschaft des Kantons Bern
Professions accessoires dans l'agriculture du canton de Berne

	1939		1955		
	Absolut Nombres absolus	%	Absolut Nombres absolus	%	Index Indice 1939 = 100
1. Landwirtschaftsbetriebe – Exploitations agricoles	44 856	100,0	38 614	100,0	86,1
Hauptberufliche Landwirte – Agriculteurs de profession	33 014	73,6	28 950	75,0	87,7
Nebenberufliche Landwirte – Agriculteurs à titre accessoire	11 842	26,4	9 664	25,0	81,6
2. Hauptberufliche, weder Nebenberuf noch Nebenbetrieb – Paysans de profession, sans profession ni exploitation accessoires	28 387	86,0	24 499	84,6	86,3
Hauptberufliche mit Nebenberuf, aber ohne Nebenbetrieb – Agriculteurs avec une profession accessoire, mais pas d'exploitation accessoire	2 225	6,7	2 654	9,2	119,3
Hauptberufliche, mit Nebenberuf und mit Nebenbetrieb – Agriculteurs ayant une profession et une exploitation accessoire	2 308	7,0	1 786	6,2	77,4
Hauptberufliche mit andern Kombinationen – Agriculteurs ayant autres gains accessoires	94	0,3	11	0,0	11,7
	33 014	100,0	28 950	100,0	87,7
3. Nebenberufliche, die hauptberuflich tätig als – Agriculture est accessoire, la profession principale:					
Unselbständige außerhalb der Urproduktion – Est salariée et se trouve en dehors de l'agriculture	7 477	63,1	6 846	70,8	91,6
Selbständige außerhalb der Urproduktion – Est indépendante et en dehors de l'agriculture	4 010	33,9	2 590	26,8	64,6
in Gärtnerei, Forstwirtschaft, Fischerei – Se trouve dans l'horticulture, sylviculture et pêche	187	1,6	171	1,8	91,4
Übrige nebenberufliche Landwirte – Autres cas	168	1,4	57	0,6	33,9
	11 842	100,0	9 664	100,0	81,6
4. Total mit Nebenbetrieb und mit Nebenberuf – Total des agriculteurs ayant une exploitation et une profession accessoire					
Hauptberuf Landwirt – Profession principale agriculture	4 627	28,1	4 451	31,5	96,2
Hauptberuf Nichtlandwirt – Profession principale étrangère à l'agriculture ..	11 842	71,9	9 664	68,5	81,6
	16 469	100,0	14 115	100,0	85,7
In % der Gesamtzahl der Betriebe – En % du total des exploitants		36,7		36,6	
In % der 358886 Berufstätigen von 1950 – En % du total des personnes actives de 1950				3,93	
In % der 338167 Berufstätigen 1941 – En % des personnes actives de 1941 ..		4,87			

Landwirtschaftsbetriebe nach Größe und Parzellierung, 1955
Exploitations agricoles d'après leur contenance et le nombre de parcelles, en 1955

Bezirke Districts	Betriebe Exploitations			Größenverhältnisse Contenance					Parzellierung Morcellement		Ständige Arbeitskräfte von 15 und mehr Jahren Personnel permanent, âgé de 15 ans et plus	
	Total	Von hauptberuflichen Landwirten ¹	Mit vorwiegend eigenem Land ²	Zahl der Betriebe von ... ha Exploitations mesurant ... ha				Mittlere Größe ohne Wald in a ³	Zahl der Parzellen je Betrieb ⁴	Mittlere Fläche je Parzelle in a ⁵		
				0-1	1,01-5	5,01-10	Über 10 Plus de 10				♂	♀
Oberhasli	794	573	618	99	360	273	62	437	4	83	820	478
Interlaken	2 139	1 368	1 575	414	1 165	447	113	348	5	54	1 870	1 028
Frutigen	1 647	1 174	1 271	236	766	461	184	455	3	124	1 702	1 015
Niedersimmental ...	1 271	942	919	185	512	369	205	550	4	119	1 556	719
Obersimmental	1 044	777	826	126	343	354	221	620	3	156	1 179	585
Saanen	803	667	626	52	300	299	152	567	3	159	920	584
Oberland	7 698	5 501	5 835	1 112	3 446	2 203	937	473	4	100	8 047	4 409
Aarberg	1 460	1 053	915	259	413	358	430	664	8	82	2 592	1 177
Aarwangen	1 610	1 196	1 147	251	504	485	370	581	6	100	2 594	1 439
Bern	1 621	1 217	1 046	302	308	328	683	813	4	216	3 436	1 544
Biel	84	44	30	31	16	9	28	666	6	112	116	43
Büren	842	573	521	177	238	244	183	586	11	52	1 196	695
Burgdorf	1 608	1 179	1 113	237	406	310	655	780	4	200	3 331	1 324
Erlach	1 020	732	505	293	278	358	91	612	14	42	2 095	663
Fraubrunnen	991	660	635	222	216	156	397	794	5	158	1 928	980
Konolfingen	2 311	1 838	1 766	282	702	634	693	627	3	193	4 233	1 782
Laupen	778	605	519	123	202	188	265	737	7	105	1 473	531
Nidau	1 164	761	859	394	312	304	154	456	10	43	1 548	880
Schwarzenburg	1 156	996	887	104	442	382	228	569	3	178	1 765	951
Seftigen	1 920	1 490	1 462	279	603	487	551	681	4	167	3 345	1 542
Signau	2 177	1 903	1 760	170	584	607	816	703	2	381	4 165	1 993
Thun	2 550	1 970	1 973	373	1 040	791	346	491	3	133	3 518	1 911
Trachselwald	1 950	1 595	1 463	230	592	550	578	629	3	238	3 471	1 457
Wangen	1 189	802	833	221	342	286	340	635	10	65	1 838	913
Mittelland	24 431	18 614	17 434	3 948	7 198	6 477	6 808	643	5	122	42 644	19 825
Courtelary	861	723	536	46	164	243	408	1 026	7	130	1 388	694
Delémont	1 227	864	838	129	411	290	397	821	11	69	1 609	813
Franches-Montagnes	740	613	546	17	149	173	401	1 154	10	96	1 069	659
Laufen	566	297	411	127	245	111	83	518	16	33	521	329
Moutier	1 157	886	733	74	350	348	385	850	10	77	1 518	947
La Neuveville	353	270	277	103	83	95	72	619	12	48	478	236
Porrentruy	1 581	1 182	1 130	158	408	394	621	933	18	50	2 151	1 218
Jura	6 485	4 835	4 471	654	1 810	1 654	2 367	881	12	65	8 734	4 896
Total	38 614	28 950	27 740	5 714	12 454	10 334	10 112	649	6	99	59 425	29 130

¹ D'agriculteurs de profession.

² Formées en majorité de terrains en propriété.

³ Superficie moyenne (forêts non comprises).

⁴ Nombre de parcelles par exploitation.

⁵ Superficie moyenne d'une parcelle.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Eigene Maschinen und Einrichtungen, 1955
Machines et instruments en propriété, en 1955

Bezirke Districts	Betriebe Exploitations		Traktoren, Motoren Tracteurs, moteurs			Maschinen und Geräte Machines et instruments						Silobehälter Silos	
	Total	Über 30 % Ackerland ¹	Vierradtr., Jeeps, Ländrover Tracteurs à 4 roues, etc.	Einachstr., Motormäher Monoaxes, moto-faucheuses	Elektromotoren Moteurs électriques	Pflüge – Charrues	Sämaschinen Semoirs à céréales	Mähmaschinen ² Faucheuses ²	Heuertemaschinen Machines à récolter le foin	Aufzüge Monte-foin	Jaucherschlauchung Purinage par conduites	Betriebe Exploitations	Fassungsraum m ³ Capacité m ³
Oberhasli	794	1	27	228	45	61	2	67	160	64	17	5	170
Interlaken	2 139	7	71	462	86	111	7	62	146	60	57	22	361
Frutigen	1 647	3	62	360	193	80	15	52	80	32	75	5	62
Niedersimmental ...	1 271	44	77	459	136	218	35	108	162	52	85	26	488
Obersimmental	1 044	—	22	348	47	38	3	42	65	41	28	5	170
Saanen	803	—	5	290	21	18	—	23	24	26	22	2	84
Oberland	7 698	55	264	2 147	528	526	62	354	637	275	284	65	1 335
Aarberg	1 460	1 195	441	499	1 018	1 062	609	735	802	622	207	551	21 730
Aarwangen	1 610	1 296	268	755	1 281	1 283	466	580	929	387	780	91	1 959
Bern	1 621	1 243	274	835	1 451	1 360	728	790	1 124	378	699	360	14 411
Biel	84	38	23	17	47	49	31	28	55	21	10	21	816
Büren	842	667	250	245	548	597	346	401	451	360	55	202	5 613
Burgdorf	1 608	1 291	405	912	1 478	1 322	671	571	828	321	778	364	12 789
Erlach	1 020	743	320	122	675	677	276	381	450	439	22	319	11 778
Fraubrunnen	991	752	288	335	805	729	490	537	816	501	116	209	6 828
Konolfingen	2 311	1 959	248	1 191	1 706	1 848	657	731	920	310	1 198	334	9 519
Laupen	778	619	198	325	586	634	325	473	506	249	177	199	5 313
Nidau	1 164	747	295	195	639	655	336	442	437	336	41	365	12 605
Schwarzenburg	1 156	661	44	503	529	673	209	296	329	52	614	44	925
Seftigen	1 920	1 448	253	997	1 211	1 362	564	679	968	353	845	172	5 203
Signau	2 177	1 353	230	1 289	1 593	1 744	315	274	597	91	1 355	72	1 276
Thun	2 550	1 466	308	950	1 106	1 339	384	563	813	186	930	162	4 339
Trachselwald	1 950	1 647	237	1 031	1 819	1 725	595	470	576	67	1 458	210	5 477
Wangen	1 189	886	221	460	905	879	453	526	687	414	277	102	3 634
Mittelland	24 431	18 011	4 303	10 661	17 397	17 938	7 455	8 477	11 288	5 087	9 562	3 777	124 215
Courtelary	861	183	108	226	430	600	174	522	862	211	153	37	1 217
Delémont	1 227	564	224	240	546	850	212	553	928	325	149	80	3 510
Franches-													
Montagnes	740	25	75	96	296	515	115	533	760	147	63	32	1 073
Laufen	566	276	74	157	208	307	69	127	196	158	23	39	1 878
Moutier	1 157	412	111	320	604	814	221	615	838	310	147	57	1 943
La Neuveville	353	195	61	17	110	179	80	149	175	54	13	5	392
Porrentruy	1 581	859	268	123	675	1 096	307	942	1 485	697	49	43	2 145
Jura	6 485	2 514	921	1 179	2 869	4 361	1 178	3 441	5 244	1 902	597	293	12 158
Total	38 614	20 580	5 488	13 987	20 794	22 825	8 695	12 272	17 169	7 264	10 443	4 135	137 708

¹ Comprenant plus de 30 % de champs labourés.

² Für tierischen Zug. – A traction animale.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Anbauflächen nach Kulturarten, 1939–1960

Surfaces cultivées, de 1939 à 1960

Jahr Année	Zahl der Pflanzer Nombre des culti- vateurs	Getreide zur Körnergewinnung Céréales pour le grain		Knollen- und Wurzelgewächse Tubercules et plantes-racines			Gemüse Légumes	Andere Ackerge- wächse Autres cultures des champs	Offenes Ackerland Terres ouvertes Total	Wiesland und Acker- futterbau Prairies et plantes fourragères	Acker- und Futterbau Cultures des champs et fourragères Total
		Total	Davon Hafer/Gerste Dont Avoine/Orge	Total	Davon – Dont						
					Kartoffeln Pommes de terre	Zucker- rüben Betteraves sucrières					
a	a	a	a	a	a	a	a	a	a		

Oberland

1939	7 826	13 601	1 470	49 630	45 547	29	11 203	15	74 449	2 930 399	3 004 848
1940	8 780	14 557	1 514	52 715	48 850	30	10 104	50	77 426	.	.
1941	9 179	23 482	5 682	68 303	64 553	—	14 607	262	106 654	2 088 634	2 195 288
1942	9 496	41 109	11 685	85 667	81 604	23	19 178	367	146 321	2 084 320	2 230 641
1943	9 877	68 131	21 758	109 591	104 560	240	24 223	482	202 427	2 049 320	2 251 747
1944	9 934	79 744	27 039	122 245	116 259	246	26 431	1 257	229 677	2 040 308	2 269 985
1945	9 782	85 548	29 475	123 053	116 541	363	26 906	1 738	237 245	2 015 501	2 252 746
1946	9 455	83 683	26 681	112 027	106 313	251	25 610	1 255	222 575	2 040 947	2 263 522
1947	8 947	68 594	18 424	89 030	84 063	148	22 849	1 244	181 717	2 061 803	2 243 520
1950	8 495	26 339	3 894	57 658	54 439	164	16 763	31	100 791	2 267 823	2 368 614
1960	7 195	18 301	4 265	28 721	26 276	153	11 137	665	58 824	2 690 169	2 748 993

Mittelland

1939	26 926	2 992 681	320 713	1 541 720	1 219 122	123 655	138 560	2 042	4 675 003	10 714 643	15 389 646
1940	27 617	2 895 061	524 977	1 530 044	1 206 198	126 109	128 231	2 260	4 555 596	.	.
1941	28 596	3 236 663	764 983	1 632 942	1 293 124	130 750	153 678	7 790	5 031 073	9 478 892	14 509 965
1942	29 429	3 467 858	857 764	1 845 521	1 470 533	140 422	194 817	14 919	5 523 115	9 056 971	14 580 086
1943	30 237	3 780 189	962 501	2 090 381	1 675 496	157 966	214 577	30 167	6 115 314	8 484 425	14 599 739
1944	30 224	3 775 198	1 036 724	2 177 525	1 740 190	167 325	223 941	196 795	6 373 459	8 256 348	14 629 807
1945	29 613	3 667 121	1 067 589	2 201 079	1 759 824	166 526	232 407	219 434	6 320 041	8 296 837	14 616 878
1946	28 957	3 686 425	1 020 943	2 119 302	1 696 105	166 706	213 527	190 037	6 209 291	8 402 029	14 611 320
1947	27 901	3 528 376	912 240	1 923 398	1 498 167	166 484	193 337	117 954	5 763 065	8 758 534	14 521 599
1950	27 080	3 323 583	625 987	1 769 362	1 343 659	192 220	165 048	40 255	5 298 248	9 306 559	14 604 807
1960	23 707	3 517 965	592 173	1 759 899	1 329 736	190 359	113 734	78 256	5 469 854	9 326 143	14 795 997

Jura

1939	7 864	735 372	234 375	268 562	204 320	2 331	20 878	225	1 025 037	4 383 821	5 408 858
1940	8 043	697 996	311 670	249 744	188 500	955	17 190	396	965 326	.	.
1941	8 581	856 891	382 079	298 169	229 511	603	30 243	2 417	1 187 720	3 814 504	5 002 224
1942	8 952	940 952	395 891	354 082	280 206	985	38 618	5 972	1 339 624	3 704 693	5 044 317
1943	9 342	1 144 550	490 585	424 667	336 349	2 045	53 002	12 774	1 634 993	3 424 426	5 059 419
1944	9 272	1 172 801	519 798	453 235	356 522	2 930	53 049	38 460	1 717 545	3 355 522	5 073 067
1945	9 094	1 164 191	545 870	442 500	341 862	3 260	54 092	37 615	1 698 398	3 362 773	5 061 171
1946	8 726	1 128 721	519 926	403 524	309 150	2 625	45 323	25 037	1 602 605	3 388 840	4 991 445
1947	8 189	1 015 463	462 008	331 895	246 395	2 925	38 738	15 280	1 401 376	3 532 965	4 934 341
1950	7 623	846 172	340 121	269 886	199 980	2 695	27 295	3 362	1 146 715	3 801 398	4 948 113
1960	5 858	984 442	485 994	222 614	162 974	2 159	16 037	14 367	1 237 460	3 764 055	5 001 515

Ganzer Kanton Bern – Total du canton de Berne

1939	42 616	3 741 654	556 558	1 859 912	1 468 989	126 015	170 641	2 282	5 774 489	18 028 863	23 803 352
1940	44 440	3 607 614	838 161	1 832 503	1 443 548	127 094	155 525	2 706	5 598 348	.	.
1941	46 356	4 117 036	1 152 744	1 999 414	1 587 188	131 353	198 528	10 469	6 325 447	15 382 030	21 707 477
1942	47 877	4 449 919	1 265 340	2 285 270	1 832 343	141 430	252 613	21 258	7 009 060	14 845 984	21 855 044
1943	49 456	4 992 870	1 474 844	2 624 639	2 116 405	160 251	291 802	43 423	7 952 734	13 958 171	21 910 905
1944	49 430	5 027 743	1 583 561	2 753 005	2 212 971	170 501	303 421	236 512	8 320 681	13 652 178	21 972 859
1945	48 489	4 916 860	1 642 934	2 766 632	2 218 227	170 149	313 405	258 787	8 255 684	13 675 111	21 930 795
1946	47 138	4 898 829	1 567 550	2 634 853	2 111 568	169 582	284 460	216 329	8 034 471	13 831 816	21 866 287
1947	45 037	4 612 433	1 392 672	2 344 323	1 828 625	169 557	254 924	134 478	7 346 158	14 353 302	21 699 460
1950	43 198	4 196 094	970 002	2 096 906	1 598 078	195 079	209 106	43 648	6 545 754	15 375 780	21 921 534
1960	36 760	4 520 708	1 082 432	2 011 234	1 518 986	192 671	140 908	93 288	6 766 138	15 780 367	22 546 505

Oberland: Frutigen, Interlaken, Oberhasli, Saanen, Nidarsimmental, Obersimmental.

Mittelland: Aarberg, Aarwangen, Bern, Biel, Büren, Burgdorf, Erlach, Fraubrunnen, Konolfingen, Laupen, Nidau, Schwarzenburg, Seftigen, Signau, Thun, Trachselwald, Wangen.

Jura: Courtelary, Delémont, Franches-Montagnes, Laufen, Moutier, La Neuveville, Porrentruy.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Anbauflächen, 1960
Superficies cultivées, en 1960

Bezirke Districts	Zahl der Pflanzer Nombre des cultivateurs	Getreidebau Céréales	Knollen- und Wurzel- gewächse Tubercules et plantes- racines	Gemüse Légumes	Andere Acker- gewächse Autres cultures des champs	Offenes Ackerland Terres ouvertes Total	Futterbau ¹ Cultures fourragères ¹	Acker- und Futterbau Cultures des champs et fourragères Total
		a	a	a	a	a	a	a
Oberhasli	699	84	3 692	1 072	9	4 857	259 925	264 782
Interlaken	2 082	1 040	8 595	3 342	73	13 050	576 478	589 528
Frutigen	1 564	1 777	3 490	2 334	16	7 617	569 726	577 343
Niedersimmental	1 188	14 465	10 025	2 302	562	27 354	504 352	531 706
Obersimmental	952	719	2 252	1 099	—	4 070	456 155	460 225
Saanen	710	216	667	988	5	1 876	323 533	325 409
Oberland	7 195	18 301	28 721	11 137	665	58 824	2 690 169	2 748 993
Aarberg	1 422	278 963	176 247	5 715	4 131	465 056	470 520	935 576
Aarwangen	1 555	217 474	101 010	5 320	4 266	328 070	575 018	903 088
Bern	1 508	355 442	130 173	8 115	10 566	504 296	727 132	1 231 428
Biel	69	10 906	5 128	398	364	16 796	24 544	41 340
Büren	832	161 493	80 702	3 365	3 548	249 108	233 485	482 593
Burgdorf	1 536	306 769	161 203	5 823	9 791	483 586	723 115	1 206 701
Erlach	1 107	165 327	152 705	26 091	8 829	352 952	232 968	585 920
Fraubrunnen	936	222 231	135 577	3 445	9 415	370 668	368 652	739 320
Konolfingen	2 208	323 445	139 632	7 898	4 347	475 322	914 688	1 390 010
Laupen	764	163 551	76 625	3 961	4 589	248 726	304 826	553 552
Nidau	1 189	140 728	97 078	5 069	3 529	246 404	249 354	495 758
Schwarzenburg	1 060	101 858	32 626	2 042	68	136 594	459 254	595 848
Seftigen	1 841	283 531	95 331	15 563	5 353	399 778	824 778	1 224 556
Signau	2 138	173 901	90 987	4 856	231	269 975	1 115 280	1 385 255
Thun	2 435	167 900	71 854	7 253	1 243	248 250	847 055	1 095 305
Trachselwald	1 968	249 353	116 360	4 849	2 106	372 668	827 042	1 199 710
Wangen	1 139	195 093	96 661	3 971	5 880	301 605	428 432	730 037
Mittelland	23 707	3 517 965	1 759 899	113 734	78 256	5 469 854	9 326 143	14 795 997
Courtelay	787	84 148	24 253	1 791	199	110 391	608 625	719 016
Delémont	1 082	204 089	48 440	3 489	3 439	259 457	654 101	913 558
Franches-Montagnes ..	676	80 139	12 482	1 514	62	94 197	578 810	673 007
Laufen	511	67 977	22 424	1 353	2 217	93 971	175 685	269 656
Moutier	1 043	135 470	35 675	2 615	991	174 751	659 277	834 028
La Neuveville	334	37 444	8 811	1 107	317	47 679	128 023	175 702
Porrentruy	1 425	375 175	70 529	4 168	7 142	457 014	959 534	1 416 548
Jura	5 858	984 442	222 614	16 037	14 367	1 237 460	3 764 055	5 001 515
Total	36 760	4 520 708	2 011 234	140 908	93 288	6 766 138	15 780 367	22 546 505

Andere Kulturen – Autres cultures	Oberland	Mittelland	Jura	Total
Beerenkulturen – Petits fruits (baies)	157	2 576	201	2 934
Obstkulturen – Cultures fruitières	57	1 413	107	1 577
Rebland – Vignes	771	15 756	8 335	24 862
Streueland – Marais à litière	65 545	49 359	14 902	129 806
Wald – Forêts	478 634	3 220 474	587 997	4 287 105
	545 164	3 289 578	611 542	4 446 284
Gesamtfläche – Superficie globale	3 294 157	18 085 575	5 613 057	26 992 789

¹ Ohne Alpweiden. – Alpages non compris.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Mittlere landwirtschaftliche Hektarerträge im Kanton Bern, in Zentnern
Rendements agricoles moyens dans le canton de Berne, en q par ha

Erzeugnisse Produits	1954	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964
Körner – Grains											
Winterweizen – Froment d'automne	33,7	30,0	23,6	28,5	31,8	32,6	35,2	26,7	36,5	27,0	37,3
Sommerweizen – Froment de printemps . .	18,5	22,2	22,4	24,1	25,3	27,9	26,9	28,5	33,3	24,9	33,6
Spelz (Korn) – Epeautre	30,0	28,8	27,0	29,9	30,7	31,2	31,8	29,5	37,6	27,8	35,9
Winterroggen – Seigle d'automne	30,5	27,6	26,1	24,8	32,9	32,8	33,1	31,4	36,5	28,9	35,0
Mischelfrucht – Méteil	32,8	30,5	27,6	27,5	32,0	33,0	25,0	27,4	36,9	28,3	34,8
Wintergerste – Orge d'automne	32,5	28,6	25,2	26,4	29,6	32,6	.	30,7	33,9	37,3	34,2
Sommergerste – Orge de printemps	28,1	25,7	27,0	27,3	26,8	28,1	.	30,1	33,1	27,0	33,2
Hafer – Avoine	29,8	26,8	28,3	29,3	28,3	30,3	.	30,9	32,7	27,8	33,9
Kartoffeln – Pommes de terre											
Frühe – Hâtives	209	139	182	173	225	210	219	209	196	245	247
Mittelspäte – Mi-tardives	249	144	203	237	248	262	237	239	228	262	273
Späte – Tardives	275	200	244	261	279	277	272	266	264	270	297
Runkeln – Betteraves	567	530	525	586	629	648	721	700	513	653	750
Zuckerrüben – Betteraves sucrières	439	406	414	468	481	486	499	489	364	442	528
Feldrübli – Carottes des champs	214	200	225	226	246	291	240	237	226	295	290
Weißkabis – Choux cabus	229	313	343	354	363	383	266	370	247	351	420
Rotkabis – Choux rouges . . . . .	.	186	216	.	.	.	.	272	204	276	.
Zwiebeln – Oignons	197	169	179	.	.	.	.	219	176	217	226
Lauch – Poireaux	203	189	.	.	.	.	.	.	147	.	.
Sellerie – Céleris . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	.	162	225	.
Raps (Samen) – Colza (graines)	24,2	22,8	21,5	21,2	26	24,8	25,5	21,5	24,1	19,8	23,3
Kunstwiesenheu – Foin, prairies											
artificielles	69,0	69,7	68,9	65,9	75,8	73,7	66,0	70,1	59,4	79,0	80,0
Naturwiesenheu – Foin, prairies naturelles	54,7	57,7	57,6	52,8	64,2	56,8	52,4	55,3	47,0	60,8	64,5
Emd, Kunstwiesen – Regain, prairies											
artificielles	38,9	45,5	43,0	47,6	57,4	51,4	48,4	49,9	32,0	52,4	41,6
Emd, Naturwiesen – Regain, prairies											
naturelles	27,8	33,6	33,5	36,0	40,6	38,7	34,8	34,8	24,2	40,6	36,4

Brotgetreideernten im Kanton Bern
Production de céréales panifiables dans le canton de Berne

Jahr – Année	Ablieferung an den Bund in t Livraison à la Confédération, en t					Selbstversorgung – Auto-approvisionnement							Gesamte Ernte in t ¹ Production totale en t ¹
	Weizen Froment	Roggen Seigle	Mischel Méteil	Dinkel Epeautre	Total	Mahlkarten Cartes de mouture	Getreide in t – Céréales en t					Total	
							Weizen Froment	Roggen Seigle	Mischel Méteil	Dinkel Epeautre	Gerste Orge		
1945	20 475	3 869	3 908	1 396	29 648	50 657	15 316	529	3 170	6 812	56	25 883	55 531
1946	18 499	5 225	4 124	1 839	29 687	42 778	13 918	531	3 200	6 985	17	24 651	54 338
1947	16 015	4 904	2 887	1 293	25 099	35 861	13 634	530	3 135	6 513	24	23 836	48 935
1948	19 056	10 660	3 062	1 688	34 466	28 792	11 981	799	3 052	6 238	519	22 589	57 055
1949	30 989	7 190	6 503	2 219	46 901	29 325	12 905	1 183	3 228	7 315	887	25 518	72 419
1950	26 141	6 724	3 854	1 474	38 193	27 875	12 752	1 663	3 028	6 201	965	24 609	62 802
1951	30 648	4 494	3 032	1 457	39 631	26 977	13 556	1 351	2 350	5 559	860	23 676	63 307
1952	33 628	3 826	2 659	1 029	41 142	26 897	14 250	1 199	1 959	5 575	1 114	24 097	65 239
1953	32 976	5 287	2 243	794	41 300	25 693	13 671	1 587	1 668	4 471	1 566	22 963	64 263
1954	42 789	4 769	2 560	1 292	51 410	25 555	15 005	1 801	1 979	4 843	1 547	25 175	76 585
1955	48 740	4 508	2 679	1 118	57 045	24 972	14 442	1 273	1 452	4 531	1 693	23 391	80 436
1956	31 118	6 329	638	523	38 608	23 532	12 836	1 337	660	3 436	2 110	20 379	58 987
1957	41 376	3 841	1 924	1 170	48 311	23 457	13 821	1 020	1 045	3 957	2 016	21 859	70 170
1958	52 311	6 412	2 140	1 282	62 145	23 279	13 452	1 094	1 165	3 810	2 022	21 543	83 688
1959	57 304	6 642	2 344	1 575	67 865	22 822	13 115	1 033	1 129	3 939	2 364	21 580	89 445
1960	64 557	2 530	1 308	1 730	70 125	22 649	14 195	1 728	1 125	3 541	2 471	23 060	93 185
1961	51 293	4 177	1 448	1 691	58 609	22 271	13 288	1 113	768	3 224	2 905	21 298	79 907
1962	75 574	9 320	1 922	2 634	89 450	21 552	13 206	1 346	857	3 366	3 428	22 203	111 653
1963	50 116	2 611	482	1 855	55 064	21 041	12 592	1 559	676	2 904	2 943	20 674	75 738
1964	70 922	9 068	1 326	3 524	84 840	.	.	.	.	.	.	.	.

¹ Ohne Saatgut, Futter- und Abfallgetreide, Mais und nicht durch die Getreideverwaltung erfaßte Produktion. – Sans les semences, ni les céréales fourragères, le maïs, les déchets et les quantités qui échappent au relevé de l'Administration des blés.

Obstbaumbestände im Kanton Bern, 1961
Nombre des arbres fruitiers dans le canton de Berne, en 1961

Obstarten – Espèces d'arbres fruitiers Wuchsformen ¹ – Forme de croissance ¹	Betriebsformen – Mode d'exploitation			Total	Veränderung seit 1951 Modification depuis 1951
	Auf Äckern und Wiesen Sur les champs et prairies	In Gemüse- und Hausgärten Dans les jardins non agricoles	Intensiv- kulturen Cultures intensives		
Apfelbäume – Pommiers					
Hochstämme – Hautes tiges	802 314	183 090	875	986 279	— 214 953
Niederstämme – Basses tiges	11 846	86 811	8 385	107 042	+ 3 348
	814 160	269 901	9 260	1 093 321	— 211 605
Birnbäume – Poiriers					
Hochstämme – Hautes tiges	148 079	33 340	103	181 522	— 53 766
Niederstämme – Basses tiges	28 823	113 715	369	142 907	— 32 324
	176 902	147 055	472	324 429	— 86 090
Davon Mostbirnen – Dont poires à cidre	42 607	.	.	42 607	— 6 759
Kirschbäume – Cerisiers					
Hochstämme – Hautes tiges	307 084	43 252	654	350 990	— 93 532
Niederstämme – Basses tiges	2 761	14 906	11	17 678	— 29
	309 845	58 158	665	368 668	— 93 561
Zwetschgen- und Pflaumenbäume – Pruniers de tous genre					
Hochstämme – Hautes tiges	369 136	164 546	573	534 255	— 87 110
Niederstämme – Basses tiges	6 834	11 815	1 120	19 769	+ 2 589
	375 970	176 361	1 693	554 024	— 84 521
Pfirsichbäume – Pêchers					
Hochstämme – Hautes tiges	1 285	2 806	—	4 091	— 930
Niederstämme – Basses tiges	1 766	13 988	3	15 757	— 4 164
	3 051	16 794	3	19 848	— 5 094
Aprikosenbäume – Abricotiers					
Hochstämme – Hautes tiges	945	1 622	2	2 569	— 192
Niederstämme – Basses tiges	1 589	12 666	1	14 256	— 1 264
	2 534	14 288	3	16 825	— 1 456
Quittenbäume – Cognassiers					
Hochstämme – Hautes tiges	8 715	10 264	9	18 988	— 9 779
Niederstämme – Basses tiges	241	817	1	1 059	— 223
	8 956	11 081	10	20 047	— 10 002
Nußbäume – Noyers					
Hochstämme – Hautes tiges	42 144	10 506	44	52 694	— 18 487
Niederstämme – Basses tiges .....	.	.	.	.	— 5
	42 144	10 506	44	52 694	— 18 492
Total					
Hochstämme – Hautes tiges	1 679 702	449 426	2 260	2 131 388	— 478 749
Niederstämme – Basses tiges	53 860	254 718	9 890	318 468	— 32 072
	1 733 562	704 144	12 150	2 449 856	— 510 821

¹ Hochstämme = inkl. Halbstämme. – Hautes tiges = y compris les demi-tiges.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Obstbaumhochstämme, 1951 und 1961
Arbres fruitiers à haute tige, en 1951 et 1961

Bezirke Districts	1951 ¹						1961 ¹					
	Apfelbäume Pommiers	Birnbäume - Poiriers	Kirschbäume Cerisiers	Zwetschgen- und Pflaumenbäume Pruniers de tous genres	Übrige Hochstämme Autres hautes tiges	Total	Apfelbäume Pommiers	Birnbäume - Poiriers	Kirschbäume Cerisiers	Zwetschgen- und Pflaumenbäume Pruniers de tous genres	Übrige Hochstämme Autres hautes tiges	Total
Oberhasli.....	6 732	2 157	1 096	2 290	1 205	13 480	5 917	1 694	845	1 967	987	11 410
Interlaken.....	33 436	10 435	9 990	18 287	8 069	80 217	27 365	7 780	6 071	13 321	5 028	59 565
Frutigen.....	13 821	3 617	6 127	6 742	1 087	31 394	12 168	2 759	4 206	6 270	730	26 133
Niedersimmental..	21 647	6 641	16 390	14 974	3 073	62 725	19 207	5 282	11 240	13 810	2 284	51 823
Obersimmental..	7 266	995	2 415	2 175	121	12 972	5 936	699	1 224	1 444	58	9 361
Saanen.....	3 215	174	992	419	9	4 809	2 655	182	610	365	1	3 813
Oberland.....	86 117	24 019	37 010	44 887	13 564	205 597	73 248	18 396	24 196	37 177	9 088	162 105
Aarberg.....	52 786	11 276	20 202	32 153	5 128	121 545	42 727	7 472	16 307	24 804	3 465	94 775
Aarwangen.....	83 971	16 125	31 239	26 175	6 355	163 865	67 421	12 458	24 550	23 165	5 233	132 827
Bern.....	79 558	16 141	26 441	50 848	9 479	182 467	67 253	12 721	21 204	42 756	7 244	151 178
Biel.....	6 979	1 552	3 606	10 217	1 835	24 189	5 457	1 176	2 891	7 392	1 263	18 179
Büren.....	31 989	6 175	8 217	15 739	3 064	65 184	27 014	4 927	7 379	14 786	2 483	56 589
Burgdorf.....	85 014	12 199	26 320	23 815	5 436	152 784	68 091	9 683	21 064	20 736	3 899	123 473
Erlach.....	25 205	5 341	6 081	18 260	3 717	58 604	19 973	3 749	5 214	13 009	2 495	44 440
Fraubrunnen.....	45 544	5 851	6 753	15 140	3 508	76 796	35 072	4 161	5 888	12 512	2 563	60 196
Konolfingen.....	108 060	16 615	35 350	31 779	5 517	197 321	88 652	12 484	27 511	30 220	4 250	163 117
Laupen.....	29 932	5 895	10 977	20 907	3 648	71 359	23 792	4 188	8 015	15 085	2 206	53 286
Nidau.....	37 001	8 959	26 660	27 702	4 342	104 664	30 407	6 383	25 320	22 512	2 907	87 529
Schwarzenburg..	20 444	4 890	10 127	9 105	1 252	45 818	17 172	3 996	7 747	8 331	995	38 241
Seftigen.....	63 913	11 884	21 669	40 596	5 549	143 611	53 723	8 999	16 165	31 915	3 713	114 515
Signau.....	78 077	11 177	25 538	15 100	2 145	132 037	65 216	9 847	17 677	14 685	2 075	109 500
Thun.....	79 562	18 455	29 906	42 048	8 845	178 816	66 768	14 341	21 704	38 146	5 991	146 950
Trachselwald....	85 158	17 029	30 940	18 610	3 286	155 023	67 616	13 327	22 614	17 603	2 822	123 982
Wangen.....	54 283	10 101	23 244	28 750	4 897	121 275	42 876	7 715	18 357	23 323	3 660	95 931
Mittelland.....	967 476	179 665	343 270	426 944	78 003	1 995 358	789 230	137 627	269 607	360 980	57 264	1 614 708
Courtelary.....	13 629	2 123	5 226	11 745	500	33 223	12 083	1 638	4 485	11 407	388	30 001
Delémont.....	31 582	6 637	10 019	27 926	2 782	78 946	24 640	5 528	8 351	21 727	2 023	62 269
Franches- Montagnes....	5 262	2 034	1 609	6 753	560	16 218	4 387	1 440	1 399	6 309	318	13 853
Laufen.....	20 084	4 614	14 477	15 966	4 155	59 296	17 579	3 795	13 721	14 285	3 303	52 683
Moutier.....	28 506	5 470	7 500	19 843	1 324	62 643	23 789	4 221	6 649	17 679	1 039	53 377
La Neuveville....	4 284	1 325	1 638	5 372	553	13 172	3 364	961	1 511	4 484	318	10 638
Porrentruy.....	44 292	9 401	23 773	61 929	6 289	145 684	37 959	7 916	21 071	60 207	4 601	131 754
Jura.....	147 639	31 604	64 242	149 534	16 163	409 182	123 801	25 499	57 187	136 098	11 990	354 575
Total.....	1 201 232	235 288	444 522	621 365	107 730	2 610 137	986 279	181 522	350 990	534 255	78 342	2 131 388

¹ Inbegriffen Halbstämme. - Y compris les demi-tiges.

Gemeindezahlen vorhanden. - Résultats communaux disponibles.

Obstbäume, inkl. Niederstämme, nach Obstarten, 1961
Arbres fruitiers, basses tiges incluses, selon l'espèce, en 1961

Bezirke Districts	Apfelbäume Pommiers	Birnbäume – Poiriers	Kirschbäume Cerisiers	Zwetschgen- und Pflaumenbäume Pruniers de tous genres	Pfirsichbäume Pêchers	Aprikosenbäume Abricotiers	Quittenbäume Cognassiers	Nußbäume – Noyers	Total
Oberhasli	7 193	3 065	996	2 102	113	176	151	812	14 608
Interlaken	32 938	13 821	6 496	14 107	476	922	795	3 816	73 371
Frutigen	13 589	4 288	4 391	6 652	73	139	141	506	29 779
Niedersimmental .	23 665	9 848	11 643	14 651	618	847	631	1 547	63 450
Obersimmental ...	6 981	1 139	1 267	1 555	17	14	13	38	11 024
Saanen	3 047	310	655	394	—	—	2	—	4 408
Oberland	87 413	32 471	25 448	39 461	1 297	2 098	1 733	6 719	196 640
Aarberg	44 940	12 135	16 700	25 773	609	598	856	2 426	104 037
Aarwangen	73 605	22 849	25 701	23 814	1 673	696	1 401	3 578	153 317
Bern	84 331	39 260	25 596	44 492	4 267	4 328	2 868	3 729	208 871
Biel	9 649	7 937	3 785	7 959	1 096	1 028	659	499	32 612
Büren	28 895	9 394	7 946	15 223	628	398	684	1 618	64 786
Burgdorf	76 955	19 642	21 787	21 283	971	687	1 055	2 675	145 055
Erlach	21 732	4 938	5 300	13 433	547	209	523	1 487	48 169
Fraubrunnen	38 858	8 681	6 292	12 875	643	337	638	1 707	70 031
Konolfingen	93 776	20 949	28 615	31 374	924	878	1 175	2 945	180 636
Laupen	25 066	6 225	8 260	15 558	239	241	514	1 597	57 700
Nidau	33 018	10 579	25 693	22 896	552	590	660	1 978	95 966
Schwarzenburg ...	17 840	4 777	7 878	8 619	56	50	80	900	40 200
Seftigen	56 045	12 951	16 621	32 831	490	436	819	2 685	122 878
Signau	67 362	13 183	18 208	15 648	243	337	425	1 504	116 910
Thun	78 673	27 414	23 937	40 286	3 024	2 675	1 763	3 556	181 328
Trachselwald	70 543	18 319	22 983	18 396	278	260	607	2 132	133 518
Wangen	47 501	13 948	19 041	23 993	891	404	913	2 597	109 288
Mittelland	868 789	253 181	284 343	374 453	17 131	14 152	15 640	37 613	1 865 302
Courtelary	15 428	3 945	5 111	12 406	53	44	78	275	37 340
Delémont	27 353	7 955	8 561	22 194	221	92	441	1 503	68 320
Franches- Montagnes	5 011	2 003	1 437	6 499	13	10	29	281	15 283
Laufen	18 762	5 134	13 865	14 680	501	130	520	2 420	56 012
Moutier	26 516	7 129	7 053	18 627	150	93	320	604	60 492
La Neuveville	4 624	1 848	1 676	4 986	198	57	77	113	13 579
Porrentruy	39 425	10 763	21 174	60 718	284	149	1 209	3 166	136 888
Jura	137 119	38 777	58 877	140 110	1 420	575	2 674	8 362	387 914
Total	1 093 321	324 429	368 668	554 024	19 848	16 825	20 047	52 694	2 449 856

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Obstbäume nach Betriebsformen, 1961
Arbres fruitiers, selon le mode d'exploitation, en 1961

Bezirke Districts	Auf Äckern und Wiesen Sur les champs et prairies		In Gemüse- und Hausgärten Dans les jardins non agricoles		Intensivkulturen Cultures intensives		Alle Betriebsformen Ensemble des modes d'exploitation	
	Total	Davon Nieder- stämme ¹	Total	Davon Nieder- stämme ¹	Total	Davon Nieder- stämme ¹	Total	Davon Nieder- stämme ¹
Oberhasli	10 461	891	4 147	2 307	—	—	14 608	3 198
Interlaken	46 647	2 528	26 663	11 278	61	—	73 371	13 806
Frutigen	26 583	2 240	3 196	1 406	—	—	29 779	3 646
Niedersimmental	44 829	2 813	18 621	8 814	—	—	63 450	11 627
Obersimmental	9 161	793	1 863	870	—	—	11 024	1 663
Saanen	2 755	209	1 653	386	—	—	4 408	595
Oberland	140 436	9 474	56 143	25 061	61	—	196 640	34 535
Aarberg	81 083	2 123	21 827	6 223	1 127	916	104 037	9 262
Aarwangen	102 339	2 583	50 978	17 907	—	—	153 317	20 490
Bern	105 003	3 585	102 147	53 564	1 721	544	208 871	57 693
Biel	3 162	305	29 450	14 128	—	—	32 612	14 433
Büren	44 562	1 765	20 224	6 432	—	—	64 786	8 197
Burgdorf	105 877	3 551	35 917	14 999	3 261	3 032	145 055	21 582
Erlach	35 099	868	11 918	1 729	1 152	1 132	48 169	3 729
Fraubrunnen	44 247	1 993	24 174	6 232	1 610	1 610	70 031	9 835
Konolfingen	145 944	3 888	34 418	13 357	274	274	180 636	17 519
Laupen	50 583	1 744	6 853	2 406	264	264	57 700	4 414
Nidau	69 626	1 006	25 871	7 294	469	137	95 966	8 437
Schwarzenburg	36 754	843	3 446	1 116	—	—	40 200	1 959
Seftigen	102 503	2 310	20 375	6 053	—	—	122 878	8 363
Signau	101 043	2 567	15 488	4 464	379	379	116 910	7 410
Thun	107 277	3 037	74 051	31 341	—	—	181 328	34 378
Trachselwald	115 154	3 149	18 013	6 036	351	351	133 518	9 536
Wangen	68 096	1 952	39 959	10 172	1 233	1 233	109 288	13 357
Mittelland	1 318 352	37 269	535 109	203 453	11 841	9 872	1 865 302	250 594
Courtelary	20 953	1 341	16 387	5 998	—	—	37 340	7 339
Delémont	48 457	967	19 863	5 084	—	—	68 320	6 051
Franches-Montagnes.	13 524	860	1 759	570	—	—	15 283	1 430
Laufen	33 433	249	22 331	3 062	248	18	56 012	3 329
Moutier	43 780	1 967	16 712	5 148	—	—	60 492	7 115
La Neuveville	8 010	435	5 569	2 506	—	—	13 579	2 941
Porrentruy	106 617	1 298	30 271	3 836	—	—	136 888	5 134
Jura	274 774	7 117	112 892	26 204	248	18	387 914	33 339
Total	1 733 562	53 860	704 144	254 718	12 150	9 890	2 449 856	318 468

¹ Dont basses tiges.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Rebbau, 1928–1964
Viticulture, de 1928 à 1964

Jahr Année	Gemeinden mit Rebbau Communes viticoles	Reben- besitzer Proprié- taires de vignes	Rebfläche in ha Surface des vignes, en ha			Weinertrag in hl (Saft) Rendement des vignes, en hl					
						Im ganzen – En tout			Je ha – Par ha		
			Rotes Gewächs Crus rouges	Weißes Gewächs Crus blancs	Total	Rotes Gewächs Crus rouges	Weißes Gewächs Crus blancs	Total	Rotes Gewächs Crus rouges	Weißes Gewächs Crus blancs	Total
1928	17	1 101	.	.	296,69	.	.	12 689	.	.	42,8
1935	20	1 271	.	.	292,63	.	.	24 467	.	.	83,6
1940	18	1 285	.	.	296,31	.	.	6 858	.	.	23,1
1945	16	1 229	.	.	286,38	.	.	14 988	.	.	52,3
1946	16	1 214	.	.	288,93	.	.	11 842	.	.	41,0
1947	16	1 391	.	.	284,62	.	.	20 949	.	.	73,6
1948	15	1 389	.	.	283,18	.	.	23 144	.	.	81,7
1949	15	1 359	.	.	284,06	.	.	9 687	.	.	34,1
1950	26	1 413	.	.	284,60	.	.	14 951	.	.	52,5
1951	25	1 255	.	.	280,89	.	.	18 821	.	.	67,0
1952	24	1 248	.	.	281,40	.	.	13 350	.	.	47,4
1953	23	1 242	.	.	276,29	.	.	17 767	.	.	64,3
1954	21	1 203	.	.	273,27	.	.	12 566	.	.	46,0
1955	21	1 194	.	.	272,11	.	.	16 592	.	.	61,0
1956 ¹	20	1 151	12,99	252,29	265,28	212	6 040	6 252	16,3	23,9	23,6
1957	18	1 127	14,09	248,09	262,18	375	5 753	6 128	26,6	23,2	23,4
1958	.	.	16,68	242,21	258,89	499	5 347	5 846	29,9	22,1	22,6
1959	.	.	17,78	240,71	258,49	722	13 899	14 621	40,6	57,7	56,6
1960	.	.	18,63	239,86	258,49	652	15 358	16 010	35,0	64,0	61,9
1961	.	.	20,51	234,77	255,28	757	11 415	12 172	36,9	48,6	47,7
1962	.	.	24,00	227,43	251,43	808	8 490	9 298	33,7	37,3	37,0
1963	.	.	25,12	227,91	253,03	1 167	15 240	16 407	46,5	66,9	64,8
1964	.	.	27,12	228,31	255,43	1 194	12 762	13 956	44,0	55,9	54,6

¹ Ab 1956 obligatorische Weinlesekontrolle gemäß Verordnung des Bundesrates vom 18. Dezember 1953 und RRB vom 24. September 1957. – Dès 1956 contrôle obligatoire de la vendange, conformément à l'ordonnance du Conseil fédéral du 18 décembre 1953 et à l'arrête du Conseil d'Etat du 24 septembre 1957.

Einige wichtige Rebbaugemeinden im Jahre 1964
Les communes viticoles les plus importantes, en 1964

Gemeinden Communes	Rebfläche in a Surface des vignes en a	Gewogene Liter gestampfter Trauben Litres pesés de raisins pressurés			Oechslegrade im Durchschnitt Degrés Oechsle, en moyenne	
		Weißes Gewächs Crus blancs	Rotes Gewächs Crus rouges	Total	Weißes Gewächs Crus blancs	Rotes Gewächs Crus rouges
La Neuveville	9 053,67	632 206	59 381	691 587	73,31	85,50
Ligerz	5 082,25	390 014	15 551	405 565	75,07	92,71
Twann	5 295,00	303 031	37 930	340 961	75,80	92,62
Tüscherz-Alfermée	2 157,60	114 893	5 266	120 159	72,61	91,54
Biel	423,57	20 501	1 150	21 651	71,92	90,82
Erlach	1 082,00	60 669	4 810	65 479	71,38	88,28
Tschugg	456,39	23 361	5 062	28 423	70,66	83,19
Spiez	775,00	34 095	18 650	52 745	80,59	86,64
Oberhofen	192,00	6 440	3 818	10 258	80,88	90,34

Rindvieh Bétail bovin

Jahr Année	Rindvieh- besitzer Posses- seurs de bétail bovin	Kälber bis ½ Jahr Veaux jusqu'à 6 mois		Jungvieh ½-1 Jahr Jeune bétail de 6 mois à 1 année	Rinder Génisses		Kühe Vaches	Zuchtstiere Taureaux reproducteurs		Ochsen und Mast- muni Bœufs et taureaux à l'en- grais	Total
		Zum Schlachten De boucherie	Zur Aufzucht D'élevage		Von 1-2 Jahren De 1 à 2 ans	Über 2 Jahre De plus de 2 ans		Von 1-2 Jahren de 1 à 2 ans	Über 2 Jahre de plus de 2 ans		
1929 ¹	39 680	15 320	45 020	23 520	44 530	23 120	185 530	5 020	930	1 600	344 590
1931	38 891	14 735	55 939	25 962	43 939	23 428	181 757	5 830	1 030	1 999	354 619
1936	38 549	14 335	49 673	21 452	42 470	24 732	181 534	4 827	1 055	1 337	341 415
1937	38 401	13 124	51 616	26 270	46 577	24 531	182 480	5 106	1 116	1 522	352 342
1938	38 431	13 446	48 924	25 676	51 321	30 069	185 051	5 279	1 235	1 868	362 869
1939	38 208	14 528	48 358	24 771	50 291	31 296	188 053	5 108	1 571	1 604	365 580
1940	37 780	14 241	51 274	25 931	48 362	29 020	186 743	6 374		1 602	363 547
1941	37 637	13 139	41 378	25 227	50 780	28 439	176 409	5 171	1 115	1 499	343 157
1942	37 485	8 412	43 364	22 432	45 185	28 983	168 238	4 617	1 043	1 150	323 424
1943	37 824	10 210	44 906	25 566	44 677	26 611	171 897	5 236	1 153	1 296	331 552
1944	37 710	10 398	44 361	22 994	46 701	26 829	172 431	5 304	1 240	1 430	331 688
1945	37 637	10 490	39 851	23 097	44 622	25 482	168 098	4 456	1 101	1 619	318 816
1946	37 426	11 766	41 177	19 856	42 818	28 114	168 175	3 995	1 230	1 401	318 532
1947	36 815	12 111	39 479	21 176	40 259	24 400	170 553	4 342	1 166	1 146	314 632
1948	36 029	13 752	40 010	18 102	39 881	25 535	165 100	3 423	1 187	868	307 858
1949 ¹	35 820	14 100	64 380		39 240	24 920	170 390	5 120		610	318 760
1950 ¹	35 590	14 810	44 540	20 110	42 475	25 475	172 620	4 620	1 265	755	326 670
1951	35 405	15 305	49 468	23 036	43 103	27 539	179 291	3 712	1 321	1 004	343 779
1952 ¹	35 350	15 480	52 205	23 855	47 250	28 575	184 105	4 495	1 360	1 505	358 830
1953 ¹	34 795	16 165	45 570	24 020	48 620	29 630	180 090	4 695	1 520	1 945	352 255
1954 ¹	34 155	16 635	45 020	21 950	45 855	28 630	178 780	3 705	1 475	1 150	343 200
1955 ¹	33 550	15 590	50 600	19 820	45 100	27 560	177 070	3 820	1 170	740	341 470
1956	33 034	17 600	52 882	22 964	47 206	28 046	181 898	4 565	1 269	873	357 303
1957 ¹	32 440	16 380	50 180	24 470	48 310	29 280	178 750	4 440	1 170	1 160	354 140
1958 ¹	32 670	19 640	53 990	21 370	47 600	29 220	182 570	4 070	1 360	740	360 560
1959 ¹	32 150	17 330	55 080	24 530	45 790	26 490	185 410	4 920	1 080	1 850	362 480
1960 ¹	32 000	20 060	53 410	23 570	51 140	29 300	187 270	4 920	1 340	1 040	372 050
1961	30 858	22 659	53 553	24 963	51 606	28 471	190 279	3 502	1 221	1 650	377 904
1962 ¹	.	.	.	.	.	.	191 000	.	.	.	380 180
1963 ¹	.	.	.	.	.	.	182 030	.	.	.	365 730
1964 ¹	.	.	.	.	.	.	182 210	.	.	.	367 930
1965 ¹	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹ Errechnet nach den Teilerhebungen in repräsentativen Gemeinden. – Calculé d'après les résultats du recensement partiel.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Pferde, Schafe, Ziegen, Bienen
Chevaux, Moutons, Chèvres, Colonies d'abeilles

Zähjahr – Année	Pferdebesitzer Possesseurs de chevaux	Zuchthengste Etalons	Zuchtstuten Juments	Pferde unter 3 1/2 Jahren Chevaux au-des- sous de 3 1/2 ans	Pferde über 3 1/2 Jahren Chevaux au-des- sus de 3 1/2 ans	Total	Schafbesitzer Possesseurs de moutons	Schafe Moutons	Ziegenbesitzer Possesseurs de chèvres	Gitzi – Chevreaux	Böcke – Boucs	Milchziegen Chèvres laitières	Total	Bienenvölker Colonies d'abeilles
1929 ¹	19 120	.	3 570	7 860	30 780	42 210	3 800	15 770	11 520	10 640	270	24 180	35 090	.
1931	19 337	94	3 286	7 879	30 842	42 101	4 039	18 907	10 779	9 813	357	21 863	32 033	67 536
1936	19 247	96	4 268	10 004	29 062	43 430	3 826	19 585	9 803	9 619	356	19 557	29 532	79 805
1941	18 740	115	6 528	12 425	26 281	45 349	5 015	22 438	9 509	7 812	253	19 551	27 616	79 859
1942	18 807 ²	124	6 474	13 218	25 468	45 284	5 416	23 217	9 343	7 118	266	18 873	26 257	.
1943	18 720	110	7 404	14 237	24 914	46 665	5 809	25 426	9 806	7 742	250	19 854	27 846	.
1944	18 729 ²	140	7 922	15 952	24 300	48 314	5 965	26 819	9 782	7 477	309	20 263	28 049	.
1945	18 803 ²	141	8 197	17 126	23 517	48 981	5 827	25 236	9 408	6 271	254	19 395	25 920	.
1946	18 891	141	7 696	17 417	25 691	50 945	5 331	24 774	9 332	7 217	248	18 998	26 463	75 230
1947	18 835	126	6 437	15 895	26 070	48 528	4 748	21 213	8 579	5 919	286	17 467	23 672	.
1948	18 772	122	6 117	14 300	26 683	47 222	.	.	.	.	.	.	.	.
1949 ¹	18 830	140	5 030	12 030	27 610	44 810	.	.	.	.	.	.	.	.
1951	18 552	111	5 276	9 490	28 299	43 176	4 202	21 831	6 638	4 745	240	12 660	17 645	79 138
1955 ¹	17 950	100	4 620	7 520	27 250	39 490	.	.	.	.	.	.	.	.
1956	17 819	98	4 669	7 773	27 258	39 798	4 180	22 501	5 284	4 361	223	9 733	14 317	72 370
1961	16 475	83	3 874	5 967	24 498	34 422	4 569	26 254	4 515	3 993	133	8 315	12 441	67 135
1962 ¹	.	.	.	.	.	33 180	.	.	.	.	.	.	.	.
1963 ¹	.	.	.	.	.	31 670	.	.	.	.	.	.	.	.
1964 ¹	.	.	.	.	.	29 900	.	.	.	.	.	.	.	.
1965 ¹	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

¹ Errechnet nach den Teilerhebungen in repräsentativen Gemeinden. – Calculé d'après les recensements des communes choisies et représentatives.

² Pferdebesitzer, inklusive Besitzer von Mauleseln und Eseln. – Possesseurs de chevaux incluant les possesseurs de mulets et d'ânes.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Schweine, Hühner Porcs, Poules

Zähljahr – Année	Schweinebesitzer Possesseurs de porcs	Ferkel bis 2 Monate Gorets jusqu'à 2 mois	Ferkel, Faseltschweine von 2–4 Monaten Porceteils de 2 à 4 mois	Faselschweine von 4–6 Monaten Jeunes porcs de 4 à 6 mois	Mastschweine über 6 Monate Porcs à l'engrais de plus de 6 mois	Mutterschweine Truies		Zuchteber – Verrats	Total	Besitzer von Hühnern Possesseurs de poules	Hühner – Poules	Davon Leghühner Dont poules pondeuses
						Tragende – Portantes	Säugende und andere Allaitantes et autres					
1929 ¹	34 360	25 580	73 400		54 080	13 460		730	167 250	50 240	838 190	.
1931	35 446	60 046	81 662		46 818	21 067		887	210 480	50 783	1 008 565	.
1936	33 039	45 714	40 235	41 266	39 510	11 561	5 764	791	184 841	46 789	1 254 513	943 660
1937	35 044	53 078	48 199	38 308	32 489	11 044	4 445	736	188 299	.	.	.
1938	34 583	50 790	47 811	39 880	35 871	10 389	4 839	733	190 313	.	.	.
1939	33 319	43 508	44 742	40 572	38 065	11 516	4 116	772	183 291	.	.	.
1940	34 290	47 116	46 083	46 191	40 638	10 009	6 285	776	197 098	43 569	1 039 429	850 874
1941	33 426	32 188	36 196	43 015	33 345	8 203	4 137	606	157 690	43 507	865 496	749 317
1942	32 087	35 205	27 353	33 517	26 064	7 091	4 533	585	134 348	44 353	681 368	574 812
1943	33 753	31 099	28 876	35 526	25 463	6 611	4 074	576	132 225	45 558	826 093	616 261
1944	31 726	26 478	25 259	30 316	26 596	8 191	3 278	611	120 729	45 846	823 967	628 009
1945	35 513	36 381	33 767	38 008	24 292	8 666	4 312	601	146 027	46 903	961 565	657 387
1946	31 995	31 094	27 349	33 142	26 879	7 915	3 697	590	130 666	47 742	1 089 147	719 936
1947	31 745	35 651	31 478	34 250	24 110	8 627	3 637	620	138 373	47 261	1 067 322	781 676
1948	31 682	41 289	32 384	38 512	25 995	9 562	4 280	642	152 664	.	.	.
1949 ¹	32 320	46 160	41 850	40 920	30 870	11 460	5 220	710	177 190	47 350	1 294 000	879 600
1950 ¹	32 585	44 920	43 280	40 500	34 360	10 110	5 160	625	178 955	47 760	1 355 670	900 840
1951	30 973	47 544	41 580	38 638	33 440	12 037	5 753	724	179 716	47 259	1 281 286	888 232
1952 ¹	31 040	59 670	46 740	42 095	35 510	12 505	6 915	815	204 250	46 280	1 313 010	893 610
1953 ¹	30 330	53 510	46 600	42 340	35 795	11 360	6 535	740	196 880	.	.	.
1954 ¹	28 160	53 115	41 265	37 760	33 905	11 535	6 395	820	184 795	.	.	.
1955 ¹	28 320	62 710	50 130	37 950	34 300	13 290	7 430	890	206 700	.	.	.
1956	28 935	68 259	53 731	45 099	38 207	15 074	8 010	910	229 290	42 720	1 293 601	847 111
1957 ¹	28 280	60 690	50 850	46 160	41 270	14 300	7 110	890	221 270	.	.	.
1958 ¹	27 480	75 440	54 850	42 870	36 300	16 240	8 640	1 030	235 370	.	.	.
1959 ¹	27 560	67 400	60 680	48 260	38 350	15 350	7 650	910	238 600	.	.	.
1960 ¹	27 810	82 070	57 860	50 840	38 440	16 360	9 870	1 000	256 440	.	.	.
1961	27 463	73 276	66 202	54 663	47 599	15 335	8 639	946	266 660	36 345	1 232 100	761 284
Enten, Gänse, Truthühner – Canards, Oies, dindes											10 438	.
1962 ¹	.	.	.	.	.	.	.	.	242 120	.	1 321 670	.
1963 ¹	.	.	.	.	.	.	.	.	257 850	.	1 378 500	.
1964 ¹	.	.	.	.	.	.	.	.	285 700	.	1 455 700	.

¹ Errechnet nach den Teilerhebungen in repräsentativen Gemeinden. – Calculé d'après les résultats du recensement partiel.

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Viehbestände, 1961
Cheptel, en 1961

Bezirke Districts	Pferde Chevaux	Rindvieh – Bétail bovin		Schweine Porcs	Ziegen Chèvres	Schafe Moutons	Nutzhühner Poules de rapport	Bienen- völker Colonies d'abeilles
		Total	Davon Kühe Dont vaches					
Oberhasli	49	5 997	2 392	1 389	795	1 260	4 449	664
Interlaken	137	12 384	5 477	2 744	1 537	1 862	13 120	1 796
Frutigen	98	12 950	4 888	1 947	1 212	717	12 456	1 061
Niedersimmental	267	11 963	4 510	3 170	1 017	733	24 518	1 377
Obersimmental	134	10 585	3 478	1 300	1 325	820	6 727	1 103
Saanen	139	7 417	3 038	1 480	844	703	4 668	904
Oberland	824	61 296	23 783	12 030	6 730	6 095	65 938	6 905
Aarberg	1 376	14 772	8 328	17 564	264	991	52 570	1 755
Aarwangen	1 499	15 963	8 795	13 909	358	949	67 985	3 317
Bern	3 666	20 696	11 604	18 799	185	1 901	135 017	4 146
Biel	111	504	298	619	5	125	3 164	859
Büren	733	6 888	3 924	7 377	142	451	27 917	1 469
Burgdorf	1 876	20 163	11 028	18 664	301	1 606	61 106	3 351
Erlach	760	7 398	3 598	8 180	38	847	17 103	857
Fraubrunnen	1 064	11 731	6 659	14 130	169	521	43 701	1 553
Konolfingen	2 262	25 274	14 848	21 231	268	1 256	117 042	5 608
Laupen	928	9 026	5 046	10 903	54	600	31 038	1 260
Nidau	764	7 136	4 029	5 420	117	473	39 795	1 769
Schwarzenburg	844	10 819	5 614	5 146	378	552	39 521	1 269
Seftigen	1 865	21 086	11 080	14 926	364	2 023	86 923	3 117
Signau	1 811	24 416	12 529	18 437	557	1 260	79 152	5 450
Thun	1 421	21 850	11 734	12 569	716	1 806	67 406	3 691
Trachselwald	2 068	22 527	11 746	21 611	515	1 189	84 709	4 179
Wangen	1 173	11 000	6 180	10 150	326	729	56 216	2 222
Mittelland	24 221	251 249	137 040	219 635	4 757	17 279	1 010 365	45 872
Courtelary	1 166	10 802	5 558	5 556	129	505	21 277	2 347
Delémont	1 544	11 347	5 457	6 716	140	313	33 028	2 930
Franches-Montagnes ..	2 179	10 895	3 204	3 185	70	314	10 580	1 106
Laufen	224	2 993	1 797	2 152	134	124	9 950	1 189
Moutier	1 702	11 792	5 510	6 800	328	461	33 562	2 471
La Neuveville	200	2 721	1 135	964	11	82	3 628	520
Porrentruy	2 362	14 809	6 795	9 622	142	1 081	43 772	3 795
Jura	9 377	65 359	29 456	34 995	954	2 880	155 797	14 358
Total	34 422	377 904	190 279	266 660	12 441	26 254	1 232 100	67 135

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Rindviehrassen Races bovines

Bezirke Districts	1936					1956					1961				
	Rotfleck	Braun	Schwarzfleck	Eringer	Kreuzungen	Tâchetée rouge	Brune	Tâchetée noire	D'Hérens	Métis	Rotfleck	Braun	Schwarzfleck	Eringer	Kreuzungen
Oberhasli.....	537	5 144	5	1	72	494	5 392	1	2	60	543	5 413	2	2	37
Interlaken.....	9 849	1 138	23	20	577	10 645	973	8	3	405	11 002	1 062	10	4	306
Frutigen.....	10 231	483	8	24	289	11 889	321	8	—	174	12 487	321	4	7	131
Niedersimmental.....	9 991	160	7	4	54	11 342	219	13	3	37	11 685	232	9	1	36
Obersimmental.....	9 214	31	3	2	20	10 348	17	2	—	6	10 538	25	14	—	8
Saanen.....	6 197	18	26	10	42	7 162	81	9	—	18	7 338	68	4	2	5
Oberland.....	46 019	6 974	72	61	1 054	51 880	7 003	41	8	700	53 593	7 121	43	16	523
Aarberg.....	12 180	565	439	21	320	13 097	765	140	9	198	13 632	929	112	5	94
Aarwangen.....	14 153	589	240	16	447	13 517	1 084	157	4	348	14 169	1 420	91	4	279
Bern.....	19 172	798	324	12	308	18 511	1 359	168	2	161	19 085	1 353	124	1	133
Biel.....	595	52	12	—	75	492	18	4	—	17	471	22	6	2	3
Büren.....	5 933	256	331	6	283	6 141	355	154	4	124	5 990	704	107	—	87
Burgdorf.....	17 362	459	544	14	252	17 195	1 259	130	5	213	18 431	1 463	114	5	150
Erlach.....	6 461	135	143	3	136	6 628	277	94	1	142	6 913	248	147	1	89
Fraubrunnen.....	10 479	317	207	4	191	10 626	550	78	6	84	10 999	621	33	1	77
Konolfingen.....	21 450	934	331	3	476	21 406	1 743	266	14	429	22 948	1 771	231	16	308
Laupen.....	7 570	338	171	7	103	7 874	536	90	3	73	8 388	527	71	—	40
Nidau.....	6 220	314	130	1	197	6 350	402	37	3	124	6 309	667	63	—	97
Schwarzenburg.....	8 534	207	136	8	229	9 315	709	75	6	150	9 933	712	85	1	88
Seftigen.....	17 527	813	98	6	235	17 614	1 703	21	10	239	19 213	1 724	33	7	109
Signau.....	19 182	800	422	42	565	21 039	1 182	202	19	388	22 585	1 460	143	8	220
Thun.....	17 357	1 765	235	58	855	17 341	2 376	80	17	595	18 844	2 437	83	18	468
Trachselwald.....	18 423	702	153	31	488	19 016	1 285	71	17	401	20 614	1 654	28	6	225
Wangen.....	9 914	483	132	13	151	9 577	829	106	3	118	9 785	1 061	95	2	57
Mittelland.....	212 512	9 527	4 048	245	5 311	215 739	16 432	1 873	123	3 804	228 309	18 773	1 566	77	2 524
Courtelay.....	8 514	178	184	12	264	9 392	334	91	8	131	9 948	729	84	—	41
Delémont.....	8 819	254	401	7	402	9 434	561	293	6	84	10 096	872	290	1	88
Franches-Montagnes..	8 164	68	140	—	214	9 872	148	93	4	81	10 631	139	82	2	41
Laufen.....	2 575	228	169	33	115	2 375	234	56	4	112	2 506	297	118	—	72
Moutier.....	8 965	205	381	20	400	9 723	563	203	13	127	10 630	803	263	10	86
La Neuveville.....	2 228	61	15	1	38	2 369	127	2	—	—	2 603	113	4	—	1
Porrentruy.....	11 353	622	213	2	347	12 210	696	176	16	162	13 323	964	365	6	151
Jura.....	50 618	1 616	1 503	75	1 780	55 375	2 663	914	51	697	59 737	3 917	1 206	19	480
Total.....	309 149	18 117	5 623	381	8 145	322 994	26 098	2 828	182	5 201	341 639	29 811	2 815	112	3 527
		341 415					357 303					377 904			
‰.....	906	53	16	1	24	904	73	8	1	14	904	79	8	0	9

Gemeindezahlen vorhanden. – Résultats communaux disponibles.

Viehversicherungsbestand im Mai und Kostenbeiträge
Etat de l'assurance du bétail au mois de mai et subventions

Gegenstände – Objets	1960	1961	1962	1963	1964
Anzahl Kassen – Nombre des caisses					
Rindviehversicherung – Bétail bovin	494	495	497	495	496
Ziegen, Schafe – Chèvres, moutons	41	40	40	40	40
A. Versicherte Tiere – Sujets assurés					
1. Im Berggebiet – En montagne					
Rindviehstücke – Pièces de bétail bovin	138 638	138 389	142 007	136 894	138 025
Ziegen – Chèvres	4 810	4 495	4 559	4 166	3 934
Schafe – Moutons	3 262	3 349	3 658	3 834	3 981
2. Flachland – En plaine					
Rindviehstücke – Pièces de bétail bovin	176 840	180 609	181 023	174 515	172 262
Ziegen – Chèvres	1 173	1 134	1 112	1 012	915
Schafe – Moutons	4 620	5 010	5 440	5 155	5 073
3. Freiwillige Versicherung – Assurance facultative					
Rindvieh – Bétail bovin	—	202	187	194	188
4. Total					
Rindvieh – Bétail bovin	315 478	319 200	323 217	311 603	310 475
Ziegen – Chèvres	5 983	5 629	5 671	5 178	4 849
Schafe – Moutons	7 882	8 359	9 098	8 989	9 054
	329 343	333 188	337 986	325 770	324 378
B. Versicherte Pferde – Chevaux assurés					
Gebrauchstiere und Fohlen – Chevaux de travail, poulains ....	.	21 003	20 624	19 314	18 789
Zuchtstuten – Juments .....	.	1 999	1 853	1 834	1 743
Zuchthengste – Etalons .....	.	64	58	52	53
	25 216	23 066	22 535	21 200	20 585
C. Kostenbeiträge – Subventions					
Kantonsbeitrag in Fr. – Subvention cantonale en fr.					
Berggebiet – Montagne	319 200	318 435	326 911	315 212	317 680
Flachland – Plaine	270 474	276 444	277 432	267 323	263 782
	589 674	594 879	604 343	582 535	581 462
Bundesbeitrag in Fr. – Subvention fédérale en fr.					
Berggebiet – Montagne	319 200	318 435	326 911	315 212	317 680
Flachland – Plaine	180 316	184 296	184 954	178 216	175 855
	499 516	502 731	511 865	493 428	493 535
Kantonsbeitrag Pferdeversicherung in Fr. – Subvention cantonale, assurance chevaline, en fr.					
Gebrauchstiere und Fohlen – Chevaux de travail, poulains ....	.	84 012	82 496	77 256	75 156
Zuchtstuten – Juments .....	.	11 994	11 118	11 004	10 458
Zuchthengste – Etalons .....	.	640	580	520	530
	.	96 646	94 194	88 780	86 144
Bundesbeitrag Pferdeversicherung in Fr. – Subvention fédérale, assurance chevaline, en fr.					
Gebrauchstiere, Fohlen – Chevaux de travail, poulains .....	.	84 012	74 247	69 530	67 640
Zuchtstuten – Juments .....	.	11 994	10 006	9 904	9 412
Zuchthengste – Etalons .....	.	640	522	468	477
	.	96 646	84 775	79 902	77 529

Beschaute Schlachtungen
Abattages soumis à l'inspection

Jahr Année	Stiere, Ochsen Taureaux, bœufs	Kühe Vaches	Rinder Génisses	Kälber Veaux	Schafe Moutons	Ziegen Chèvres	Schweine Porcs	Pferde Chevaux	Total
---------------	---	----------------	--------------------	-----------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------

(ohne Hausschlachtungen – Abattages à domicile non compris)

1945	3 364	27 936	7 768	62 850	13 391	3 066	49 267	3 533	171 175
1946	4 659	25 433	7 705	67 764	13 518	3 960	55 964	4 242	183 245
1947	5 433	30 476	8 825	75 044	13 049	2 856	66 091	4 513	206 287
1948	4 736	18 628	5 510	70 134	10 831	2 276	99 944	4 009	216 068
1949	5 577	23 911	6 747	69 455	9 823	1 901	140 908	4 236	262 558
1950	6 551	20 487	6 609	71 148	10 616	1 647	165 780	3 561	286 399
1951	5 231	22 989	7 271	70 555	10 941	1 429	165 968	3 616	288 000
1952	3 779	26 760	9 188	74 724	11 899	1 576	187 743	3 984	319 653
1953	3 892	26 172	11 245	78 492	12 045	1 677	203 083	3 976	340 582
1954	3 638	27 787	10 562	77 845	12 039	1 495	199 679	4 459	337 504
1955	4 474	26 339	9 115	72 454	11 460	1 444	212 301	4 055	341 642
1956	5 176	28 798	8 926	75 586	11 137	1 304	240 044	4 945	375 916
1957	4 497	30 389	9 773	79 886	10 708	1 267	260 599	4 404	401 523
1958	4 045	29 102	9 277	78 497	11 200	1 323	270 522	4 376	408 342
1959	5 546	27 612	9 665	77 950	13 233	1 052	279 730	4 320	419 108
1960	4 114	27 319	10 305	81 227	11 892	1 040	300 786	4 676	441 359
1961	4 715	28 825	11 455	83 844	12 125	958	319 998	5 058	466 978
1962	5 393	33 707	13 260	79 916	13 265	999	295 678	5 219	447 437
1963	6 096	30 224	13 036	79 361	12 671	925	307 026	4 646	453 985
1964	7 943	27 077	11 806	73 758	12 450	687	330 525	4 313	468 559

Verkehrsmilchproduktion im Kanton Bern, in Zentnern
Quantité de lait commercial livrée dans le canton de Berne, en quintaux

Jahr Année	Milchverbände – Producteurs fédérés				Nicht organisierte Produzenten Producteurs non-fédérés q	Sommerbetriebe, Alpsennereien Fromageries d'alpages q	Total	
	Genossen- schaften Coopé- ratives	Mitglieder ¹ Membres ¹	Zahl der Kühe Nombre de leurs vaches	Milcheinlieferung Livraison de lait q			Absolut Absolu q	Je Ver- kehrs- milch- produzent Par pro- ducteur q
1945/46	814	26 196	142 352	2 918 272	4 724	87 022	3 010 018	113
1946/47	814	26 031	142 050	2 876 628	4 260	87 781	2 968 669	113
1947/48	814	25 986	141 976	2 801 080	4 244	88 000	2 893 324	110
1948/49	814	25 357	144 887	3 116 519	5 307	88 000	3 209 826	125
1949/50	813	25 264	145 152	3 223 051	4 904	88 000	3 315 955	130
1950/51	813	25 323	145 899	3 508 416	4 190	88 000	3 600 606	141
1951/52	813	25 269	146 137	3 545 844	4 079	88 000	3 637 923	142
1952/53	813	25 398	153 955	3 595 000	3 915	88 000	3 686 915	145
1953/54	818	25 399	154 943	3 825 006	3 557	88 000	3 916 563	152
1954/55	823	25 406	155 181	3 756 607	3 349	88 000	3 847 956	150
1955/56	822	25 272	155 355	3 871 557	4 970	88 000	3 964 527	155
1956/57	819	24 347	154 478	3 809 455	5 022	88 000	3 902 477	158
1957/58	816	24 220	154 062	4 039 824	5 002	88 000	4 132 826	169
1958/59	816	24 109	154 127	4 005 967	4 391	88 000	4 098 358	168
1959/60	816	23 404	161 355	4 400 072	4 101	88 000	4 492 173	189
1960/61	817	23 266	161 826	4 379 695	3 363	88 000	4 471 058	190
1961/62	818	23 188	161 939	4 428 651	3 043	88 000	4 519 694	193
1962/63	818	22 467	163 706	4 477 581	2 589	88 000	4 568 170	201
1963/64	818	22 378	163 194	4 448 530	3 094	88 000	4 539 624	201

¹ Genossenschafts- und Einzelmitglieder. – Coopérateurs et membres individuels.

Milchproduktion im Milchverband Bern, 1963/64

Production de lait dans la Fédération laitière bernoise, pendant l'exercice 1963/64

Bezirke Districts	Betriebsart Genre d'exploitation		Lieferanten- zahl Nombre des fournisseurs	Kuhzahl Nombre des vaches	Milchmenge in q Quantités de lait en q		Total
	MK ¹	GB ¹			Sommer 1963 Eté 1963	Winter 1963/64 Hiver 1963/64	
Aarberg	30	10	954	7 866	131 463	106 028	237 491
Aarwangen	23	16	1 038	7 958	137 958	94 964	232 922
Bern	37	15	1 187	11 661	197 616	147 180	344 796
Biel	2	—	26	250	3 971	3 396	7 367
Burgdorf	33	16	1 071	10 323	181 197	127 534	308 731
Büren	10	7	471	3 854	62 137	48 516	110 653
Courtelary	15	6	474	4 010	62 045	48 356	110 401
Erlach	8	4	459	3 296	45 754	37 577	83 331
Fraubrunnen	18	9	601	6 339	117 082	86 696	203 778
Freibergen	2	6	120	959	14 518	11 494	26 012
Frutigen	9	4	616	2 110	13 125	14 747	27 872
Interlaken	17	5	1 091	4 496	31 641	25 712	57 353
Konolfingen	17	58	1 763	14 045	243 934	162 561	406 495
Laupen	11	8	541	4 540	81 265	60 697	141 962
Münster	5	—	91	732	11 409	8 747	20 156
Neuenstadt	4	—	134	875	12 213	9 778	21 991
Nidau	23	2	509	3 690	56 894	47 611	104 505
Niedersimmental	6	4	435	2 066	22 977	17 178	40 155
Oberhasli	4	1	237	1 216	11 545	8 265	19 810
Obersimmental	3	2	279	1 576	7 350	10 482	17 832
Saanen	1	7	541	2 483	15 477	17 810	33 287
Schwarzenburg	14	8	782	5 000	80 425	51 227	131 652
Seftigen	21	14	1 227	9 135	157 153	103 322	260 475
Signau	34	32	1 525	10 353	187 952	100 184	288 136
Thun	22	29	1 825	9 943	156 671	98 676	255 347
Trachselwald	15	45	1 304	10 494	182 006	109 127	291 133
Wangen	18	7	598	5 070	81 544	59 368	140 912
Kanton Bern	402	315	19 899	144 340	2 307 322	1 617 233	3 924 555
Saanebezirk	1	—	11	222	3 414	2 381	5 795
Seebezirk	16	2	574	4 267	70 498	55 431	125 929
Sensebezirk	43	4	1 368	11 504	198 786	120 318	319 104
Kanton Freiburg	60	6	1 953	15 993	272 698	178 130	450 828
Bucheggberg	12	5	332	2 714	48 268	37 679	85 947
Lebern	3	—	62	577	9 642	7 895	17 537
Kanton Solothurn	15	5	394	3 291	57 910	45 574	103 484
Neuenburg	1	—	41	335	5 698	3 963	9 661
Total Genossenschaften							
Sociétés, en tout	478	326	22 287	163 959	2 643 628	1 844 900	4 488 528
Einzelmitglieder – Membres							
individuels	—	—	82	1 358	18 328	10 715	29 043
Total	804		22 369	165 317	2 661 956	1 855 615	4 517 571
Producteurs bernois, membres de la Fédération laitière de la Suisse nord-ouest, à Bâle							
Delémont	4	22	655	4 608	72 080	53 501	125 581
Laufen	—	13	241	1 466	21 752	17 935	39 687
Moutier	6	17	520	3 536	54 625	41 848	96 473
Franches-Montagnes	1	4	92	660	9 278	7 726	17 004
Porrentruy	12	18	708	5 719	92 759	67 903	160 662
Wangen	1	—	74	638	10 072	8 732	18 804
Bucheggberg	1	—	17	86	1 452	1 119	2 571
Sociétés, en tout	25	74	2 307	16 713	262 018	198 764	460 782
Membres individuels	—	—	34	454	5 941	3 933	9 874
Total	99		2 341	17 167	267 959	202 697	470 656

¹ MK = Milchkäufer. – Le laitier achète le lait de la société. GB = Genossenschaftsbetrieb. – Le laitier est gérant de la société.

Gutsbetriebe des Staates: Ertrag, Aufwand, Ergebnisfaktor, 1964
Exploitations agricoles de l'Etat, rendement brut, frais et facteur de rendement, en 1964

Betrieb Exploitation	Ertrag	Aufwand	Betriebsergebnis	Faktor Ertrag-
	Rendement brut	Frais d'exploitation	Excédent d'exploitation	Aufwand: Ertrag Aufwand
	Fr.	Fr.	Fr.	W = $\frac{\text{Ertrag}}{\text{Aufwand}}$ Relation: Rendement brut Frais

1. Landwirtschaftliche Schulen – Ecoles d'agriculture

Courtemelon (Delémont)	152 245	120 729	31 516	1,26
Hondrich bei Spiez	90 799	81 409	9 390	1,12
Oeschberg bei Koppigen	146 412	139 731	6 681	1,05
Rütti bei Zollikofen	360 675	321 962	38 713	1,12
Schwand (Münsingen)	328 687	343 797	— 15 110	0,96
Waldhof (Langenthal)	173 399	158 330	15 069	1,10

2. Erziehungsanstalten – Foyers d'éducation

Aarwangen	105 075	94 949	10 126	1,11
Brüttelen	77 028	96 298	— 19 270	0,80
Erlach	188 927	140 693	48 234	1,34
Kehrsatz	117 235	123 353	— 6 118	0,95
Landorf bei Köniz	149 033	129 473	19 560	1,15
Loveresse (Moutier)	29 747	59 137	— 29 390	0,50
Oberbipp	131 276	111 966	19 310	1,17

3. Strafanstalten – Pénitenciers

Hindelbank	132 803	167 932	— 35 129	0,79
St. Johannsen bei Gals	564 746	720 110	— 155 364	0,78
Tessenberg (La Neuveville)	335 402	322 433	12 969	1,04
Thorberg (Krauchthal)	352 506	497 310	— 144 804	0,71
Witzwil bei Ins	2 374 776	1 747 479	627 297	1,36

4. Heil- und Pflegeanstalten – Maisons de santé

Bellelay (Moutier)	425 122	452 279	— 27 157	0,94
Münsingen	494 127	463 936	30 191	1,07
Waldau bei Bern	624 840	672 377	— 47 537	0,93

Gruppenergebnisse – Résultats par groupes

Landwirtschaftliche Schulen – Ecoles d'agriculture ..	1 252 217	1 165 958	86 259	1,07
Erziehungsanstalten – Foyers d'éducation	798 321	755 869	42 452	1,06
Strafanstalten – Pénitenciers	3 760 233	3 455 264	304 969	1,09
Heil- und Pflegeanstalten – Maisons de santé	1 544 089	1 588 592	— 44 503	0,97

Ergebnisse der einzelnen Gutsbetriebe, 1955–1964
Résultats de chaque exploitation, de 1955 à 1964

Betrieb Exploitation	Faktor W = $\frac{\text{Ertrag}}{\text{Aufwand}}$					Facteur R = $\frac{\text{Rendement brut}}{\text{Frais}}$				
	1955	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964

1. Landwirtschaftliche Schulen – Ecoles d'agriculture

Courtemelon (Delémont)	1,05	1,13	1,05	1,08	1,00	1,05	1,14	1,15	0,73	1,26
Hondrich	0,99	1,01	1,07	1,03	0,97	1,15	1,17	1,10	1,02	1,12
Oeschberg bei Koppigen	1,11	1,12	1,01	1,06	1,06	1,06	1,04	1,07	1,04	1,05
Rütti bei Zollikofen	1,08	1,04	1,14	1,13	1,12	1,15	1,35	1,26	1,08	1,12
Schwand (Münsingen)	0,98	1,03	0,95	0,98	1,15	1,17	1,03	1,07	0,95	0,96
Waldhof (Langenthal)	1,04	1,01	1,03	1,04	1,04	1,04	1,05	1,05	1,01	1,10

2. Erziehungsanstalten – Foyers d'éducation

Aarwangen	0,86	0,85	0,92	0,76	0,87	0,80	0,97	0,94	0,89	1,11
Brüttelen (Bezirk Erlach)	0,85	0,66	0,76	0,75	0,69	0,84	0,83	0,88	0,84	0,80
Erlach	0,92	0,84	0,84	0,88	1,12	1,04	1,13	1,14	1,24	1,34
Kehrsatz	0,85	0,66	0,81	0,83	0,90	0,88	0,87	0,87	0,83	0,95
Landorf bei Köniz	1,12	0,88	1,12	1,12	1,17	1,12	1,06	1,05	1,03	1,15
Loveresse (District de Moutier)	0,59	0,49	0,46	0,65	0,60	0,66	0,51	0,35	0,65	0,50
Oberbipp	1,11	0,80	1,10	1,13	1,14	1,20	1,10	1,22	1,03	1,17

3. Strafanstalten – Pénitenciers

Hindelbank	0,98	0,80	0,73	0,85	0,84	0,78	0,82	0,72	0,73	0,79
St. Johannsen bei Gals	1,20	0,93	1,01	0,98	1,07	0,95	1,03	0,93	1,04	0,78
Tessenberg (Bezirk La Neuveville)	1,13	0,98	0,83	1,02	1,12	0,90	1,23	1,05	1,07	1,04
Thorberg (Krauchthal)	0,83	0,72	0,83	0,86	0,92	0,85	0,84	0,68	0,66	0,71
Witzwil bei Ins	1,41	1,40	1,38	1,36	1,43	1,35	1,53	1,33	1,29	1,36

4. Heil- und Pflegeanstalten – Maisons de santé

Bellelay (District de Moutier)	0,76	0,71	0,71	0,77	0,81	0,67	0,89	0,88	0,87	0,94
Münsingen	1,15	1,09	1,11	1,13	1,15	1,19	1,13	1,05	1,02	1,07
Waldau bei Bern	1,12	1,07	1,12	1,00	1,07	1,03	1,02	1,01	1,07	0,93

Gruppenergebnisse – Résultats par groupes

Landwirtschaftliche Schulen	1,05	1,05	1,04	1,05	1,08	1,12	1,14	1,13	0,97	1,07
Erziehungsanstalten	0,94	0,77	0,89	0,91	0,97	0,98	0,97	0,98	0,98	1,06
Strafanstalten	1,24	1,12	1,14	1,14	1,23	1,13	1,25	1,09	1,09	1,09
Heil- und Pflegeanstalten	1,02	0,97	1,00	0,97	1,02	0,97	1,01	0,99	1,00	0,97

Alle 21 Betriebe – Ensemble des 21 exploitations

.....	1,13	1,04	1,06	1,06	1,13	1,07	1,15	1,06	1,04	1,06
-------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Fläche der öffentlichen Waldungen der Schweiz, 1963
Surface des forêts publiques de Suisse, en 1963

Kantone ¹ Cantons ¹	Waldfläche – Surface forestière						Betriebsart – Régime		
	Produktiver Boden – Sol productif			Zum Walde gehörend Appartenant à la forêt			Im ganzen En tout	Hochwald Futaie	Mittel- und Niederwald Taillis composé et simple
	Wald Forêt proprement dite	Weidwald auf Vollbe- stockung reduziert Pâturage boisé (surfa- ce couverte)	Total	Strauch- und Ge- büschwald Arbustes et buissons	Anderweitig benutzte Flächen Surfaces utilisées à d'autres fins	Unproduk- tive Flächen Surfaces improduc- tives				ha	ha

a) Staatswaldungen – Forêts domaniales

Zürich	2 800	—	2 800	—	131	38	2 969	2 800	—
Bern	14 273	15	14 288	408	577	802	16 075	14 218	70
Luzern	2 139	—	2 139	80	50	298	2 567	2 139	—
Uri	134	—	134	—	—	10	144	119	15
Schwyz	42	—	42	—	—	—	42	42	—
Nidwalden	114	—	114	—	—	2	116	114	—
Glarus	11	—	11	—	—	—	11	11	—
Zug	244	—	244	—	—	—	244	244	—
Fribourg	4 101	—	4 101	—	425	392	4 918	3 819	282
Solothurn	1 291	—	1 291	—	10	78	1 379	1 264	27
Basel-Landschaft	154	—	154	—	—	2	156	154	—
Schaffhausen	2 091	—	2 091	—	54	7	2 152	2 091	—
Appenzell A.Rh.	136	—	136	—	—	2	138	136	—
Appenzell I.Rh.	121	5	126	—	—	—	126	126	—
St.Gallen	1 116	—	1 116	—	26	137	1 279	1 116	—
Graubünden	450	—	450	29	2	52	533	446	4
Aargau	3 175	—	3 175	—	68	15	3 258	3 175	—
Thurgau	1 312	—	1 312	—	14	4	1 330	1 312	—
Ticino	1 567	58	1 625	657	287	205	2 774	1 425	200
Vaud	8 132	129	8 261	50	950	456	9 717	7 890	371
Valais	47	—	47	—	—	1	48	47	—
Neuchâtel	2 253	57	2 310	12	27	46	2 395	2 310	—
Genève	700	5	705	5	5	—	715	205	500
Lehrrevier ETH	282	—	282	—	11	1	294	282	—
Bundesbahnen – CFF	898	—	898	—	32	153	1 083	824	74
Place d'armes Bière 208 ha Waffenplatz Gurnigel 67 ha	275	—	275	175	—	—	450	275	—
Total	47 858	269	48 127	1 416	2 669	2 701	54 913	46 584	1 543

b) Gemeinde- und Korporationswaldungen – Forêts des communes et des corporations

Zürich	20 382	—	20 382	—	554	109	21 045	20 382	—
Bern	81 922	5 483	87 405	445	733	5 913	94 496	87 146	259
Luzern	7 610	48	7 658	40	19	259	7 976	7 658	—
Uri	11 279	—	11 279	5 610	—	2 140	19 029	11 239	40
Schwyz	17 011	1 196	18 207	—	—	—	18 207	18 207	—
Obwalden	13 836	195	14 031	193	323	668	15 215	14 031	—
Nidwalden	4 295	133	4 428	163	99	187	4 877	4 428	—
Glarus	10 535	1 306	11 841	1 208	—	964	14 013	11 809	32
Zug	3 683	—	3 683	—	48	1	3 732	3 683	—
Fribourg	17 055	180	17 235	—	118	621	17 974	17 024	211
Solothurn	21 939	—	21 939	—	225	1 054	23 218	21 871	68
Basel-Stadt	1 062	—	1 062	—	5	—	1 067	1 062	—
Basel-Landschaft	10 975	—	10 975	—	—	76	11 051	10 975	—
Schaffhausen	8 321	—	8 321	—	78	21	8 420	8 309	12
Appenzell A.Rh.	1 286	—	1 286	—	—	34	1 320	1 286	—
Appenzell I.Rh.	1 663	106	1 769	—	94	68	1 931	1 769	—
St.Gallen	26 454	370	26 824	509	1 375	2 147	30 855	26 403	421

¹ Obwalden und Basel-Stadt besitzen keine Staatswaldungen. – Obwald et Bâle-Ville ne possèdent pas de forêts domaniales.

Fläche der öffentlichen Waldungen der Schweiz, 1963
Surface des forêts publiques de Suisse, en 1963

Kantone Cantons	Waldfläche – Surface forestière						Betriebsart – Régime		
	Produktiver Boden – Sol productif			Zum Walde gehörend Appartenant à la forêt			Im ganzen En tout	Hochwald Futaie	Mittel- und Niederwald Taillis composé et simple
	Wald Forêt proprement dite	Weidwald auf Vollbe- stockung reduziert Pâturage boisé (surfa- ce couverte)	Total	Strauch- und Ge- büschwald Arbustes et buissons	Anderweitig benutzte Flächen Surfaces utilisées à d'autres fins	Unproduk- tive Flächen Surfaces improduc- tives				ha	ha
ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha	ha		
Graubünden ¹	110 045	11 566	121 611	6 596	5 873	16 569	150 649	118 258	3 353
Aargau	33 976	—	33 976	—	853	132	34 961	33 976	—
Thurgau	5 615	—	5 615	—	81	13	5 709	5 615	—
Ticino	46 832	9 611	56 443	2 686	577	10 206	69 912	38 411	18 032
Vaud	45 787	8 138	53 925	256	659	1 754	56 594	51 093	2 832
Valais	70 955	4 746	75 701	1 182	—	15 008	91 891	72 473	3 228
Neuchâtel	11 466	739	12 205	30	10	132	12 377	12 205	—
Genève	95	—	95	—	—	—	95	70	25
Total	584 079	43 817	627 896	18 918	11 724	58 076	716 614	599 383	28 513

¹ Ohne Nationalpark. – Parc national non compris.

Staatswaldungen: Fläche und amtlicher Wert, nach Forstkreisen
Forêts domaniales: Surface et valeur officielle, par arrondissements

Nr.	Forstkreis Arrondissement forestier	1934			1954			1964		
		ha	a	Amtlicher Wert Fr.	ha	a	Valeur officielle Fr.	ha	a	Amtlicher Wert Fr.
1	Meiringen	906	40	461 070	1 013	37	474 920	924	23	482 120
2	Interlaken	685	01	915 530	685	17	755 735	585	27	877 240
20	Unterseen	—	—	—	—	—	—	297	85	320 131
3	Frutigen	353	70	212 020	586	94	259 700	587	99	319 020
4	Zweisimmen	460	28	318 070	661	60	452 660	968	40	645 335
19	Spiez	382	02	319 300	362	31	278 500	573	02	347 054
5	Thun	1 137	74	1 564 700	1 165	20	1 680 240	1 202	04	2 184 935
6	Sumiswald	825	42	1 620 310	784	63	1 736 240	784	97	2 172 400
7	Riggisberg	2 299	60	2 729 660	2 364	29	3 253 210	2 384	46	4 071 310
8	Bern	1 131	95	2 937 790	1 136	31	3 300 912	1 134	99	4 105 230
9	Burgdorf	904	98	2 234 030	890	41	2 712 780	889	49	3 389 300
10	Langenthal	267	06	747 830	285	48	862 565	285	25	993 600
11	Aarberg	785	39	2 010 050	729	09	2 240 430	746	92	2 845 045
12	La Neuveville	1 116	89	1 991 560	865	54	2 209 735	867	85	2 785 682
13	Courtelary	83	56	69 340	136	04	238 465	136	04	300 590
14	Tavannes	343	48	572 280	457	59	819 460	458	24	1 036 780
15	Moutier	1 155	28	1 878 240	1 155	75	1 808 179	1 156	75	2 286 910
16	Delémont	1 222	50	2 337 730	1 201	06	2 262 020	1 260	56	2 895 000
17	Laufen	593	93	1 097 935	597	14	1 065 280	627	18	1 374 770
18	Porrentruy	889	77	2 076 540	929	43	2 189 271	975	23	2 762 740
Total	15 544	96	26 093 985	16 007	35	28 600 302	16 846	73	36 195 192	

Nutzungen im öffentlichen Wald des Kantons Bern, 1940–1964, in m³
Exploitation dans les forêts publiques du canton de Berne, de 1940 à 1964, en m³

Jahr Année	Staatswaldungen – Forêts domaniales						Gemeindewaldungen – Forêts communales					
	Holzabgabe – Bois livré			Sortiment Assortiment		% - Anteil des Nadelholzes ²	Nutzung – Exploitation			Sortiment Assortiment		% - Anteil des Nadelholzes ²
	Verkauft – Vendu	Losholz ¹ und Eigenverbrauch	Total	Nutzholz Bois d'œuvre	Brennholz Bois de feu		Verkauft – Vendu	Losholz ¹ und Eigenverbrauch	Total	Nutzholz Bois d'œuvre	Brennholz Bois de feu	
1940	89 371	485	89 856	46 939	42 917	77,5	393 625	105 243	498 868	242 561	256 307	71,3
1941	99 999	426	100 425	48 430	51 995	74,5	457 631	116 850	574 481	245 325	329 156	68,4
1942	112 452	223	112 675	53 099	59 576	74,5	576 043	108 752	684 795	297 575	387 220	68,0
1943	120 783	286	121 069	55 309	65 760	73,1	591 386	109 889	701 275	296 650	404 625	68,1
1944	117 213	312	117 525	53 640	63 885	74,7	550 860	106 738	657 598	274 275	383 323	70,6
1945	117 943	322	118 265	50 565	67 700	72,6	534 059	105 484	639 543	263 109	376 434	71,3
1946	147 374	377	147 751	64 752	82 999	75,3	661 970	107 797	769 767	324 504	445 263	71,0
1947	83 733	381	84 114	48 990	35 124	77,1	376 855	100 476	477 331	254 719	222 612	73,1
1948	76 853	391	77 244	51 487	25 757	82,6	389 314	100 738	490 052	280 038	210 014	78,4
1949	61 931	550	62 481	41 121	21 360	82,6	329 335	93 993	423 328	228 009	195 319	77,7
1950	63 768	522	64 290	40 649	23 641	83,8	339 583	102 805	442 388	231 045	211 343	78,5
1951	66 878	462	67 340	46 920	20 420	84,5	321 368	93 401	414 769	238 833	175 936	78,3
1952	71 806	562	72 368	50 022	22 346	82,0	342 351	97 714	440 065	261 602	178 463	76,8
1953	63 459	441	63 900	44 475	19 425	82,2	322 237	97 937	420 174	240 855	179 319	75,8
1954	60 128	561	60 689	42 349	18 340	83,5	296 298	94 033	390 331	224 238	166 093	76,7
1955	60 568	531	61 099	43 457	17 642	81,2	319 332	87 305	406 637	249 521	157 116	76,5
1956	58 032	392	58 424	42 044	16 380	79,7	291 142	83 594	374 736	227 260	147 476	73,2
1957	58 078	302	58 380	40 533	17 847	75,4	287 259	80 383	367 642	215 595	152 047	70,5
1958	63 189	415	63 604	43 844	19 760	74,5	299 371	83 663	383 034	228 098	154 936	72,3
1959	64 439	599	65 038	47 221	17 817	77,6	288 701	80 021	368 722	222 551	146 171	72,2
1960	75 330	372	75 702	55 675	20 027	76,5	326 994	80 451	407 445	261 141	146 304	72,9
1961	73 772	425	74 197	55 279	18 918	70,8	329 393	76 684	406 077	267 925	138 152	69,6
1962	99 378	401	99 779	79 050	20 729	76,8	504 072	85 752	589 824	430 925	158 899	76,7
1963	73 836	341	74 177	55 636	18 541	72,6	395 076	75 308	470 384	326 797	143 587	73,9
1964	76 460	383	76 843	57 389	19 454	73,2	441 829	74 473	516 302	368 116	148 186	75,0

¹ Holzabgaben an berechnigte Teilhaber. – Bois distribué aux ayants droit ou utilisé directement par le propriétaire.

² Pourcentage de résineux.

Staatswaldungen: Holzernte und Kosten, nach Forstkreisen
Forêts domaniales: Exploitation et frais, par arrondissements

Nr.	Forstkreis Arrondissement forestier	Abgabe- satz Possibilité m ³	Verkauft 1962/63 Bruttoerlös Vendu en 1962/63 Rendement brut			Kosten der effektiven Ernte Rüstkölhne, Transportkosten Exploitation (coupes) Frais de façonnage et de transport			Nettoerlös Je m ³ Rendement net par m ³		
			Fr.	m ³	Fr./m ³	Fr.	m ³	Fr./m ³	Nutz- und Papierholz Bois d'œuvre et bois à papier Fr.	Brenn- holz Bois de feu Fr.	Total (Kol. 4. + Kol. 7) Fr.
1	Meiringen	890	89 968	1 157	77.76	34 097	1 094	31.17	55.60	10.45	46.59
2	Interlaken	1 860	98 883	1 152	85.84	103 597	1 403	73.84	12.54	14.22	12.—
20	Unterseen	700	29 381	409	71.84	26 262	551	47.66	41.95	7.90	24.18
3	Frutigen	930	58 767	774	75.93	37 168	655	56.75	21.85	11.20	19.18
4	Zweismimen . . .	1 200	176 136	2 216	79.48	57 017	1 118	51.—	30.35	16.91	28.48
19	Spiez	830	57 184	846	67.59	28 045	846	33.15	58.30	3.45	34.44
5	Thun	4 000	261 126	3 243	80.52	60 703	3 307	18.36	71.78	20.75	62.16
	Oberland	10 410	771 445	9 797	78.74	346 889	8 974	38.65	47.89	11.50	40.09
6	Sumiswald	3 900	316 748	3 737	84.76	93 428	3 690	25.32	72.82	10.24	59.44
7	Riggisberg	7 500	1 032 600	10 597	97.44	370 206	7 701	48.07	53.90	11.05	49.37
8	Bern	7 000	679 372	8 418	80.70	193 088	6 667	28.96	71.68	6.54	51.74
9	Burgdorf	6 300	632 821	7 593	83.34	221 230	7 592	29.14	66.44	26.89	54.20
10	Langenthal	1 340	94 502	1 069	88.40	29 259	1 019	28.71	76.08	23.63	59.69
11	Aarberg	4 200	522 432	6 048	86.38	148 430	5 628	26.37	80.26	5.97	60.01
12	La Neuveville . .	4 200	580 629	7 013	82.79	210 652	7 023	29.99	72.36	3.17	52.80
	Mittelland	34 440	3 859 104	44 475	86.77	1 266 293	39 320	32.20	68.33	11.94	54.57
13	Courtelary	350	25 248	328	76.98	7 901	312	25.32	67.05	14.77	51.66
14	Tavannes	1 800	117 591	1 452	80.99	26 943	1 451	18.57	90.76	13.89	62.42
15	Moutier	3 500	223 403	2 964	75.37	73 355	2 940	24.95	70.04	11.60	50.42
16	Delémont	3 500	276 101	3 688	74.86	83 105	3 688	22.53	71.05	6.20	52.33
17	Laufen	1 800	174 611	2 591	67.39	55 689	2 540	21.92	75.44	12.32	45.47
18	Porrentruy	4 400	387 795	5 453	71.12	116 199	5 453	21.31	69.98	11.88	49.81
	Jura	15 350	1 204 749	16 476	73.12	363 192	16 384	22.17	72.27	11.07	50.95
	Total 1962/63.	60 200	5 835 298	70 748	82.48	1 976 374	64 678	30.56	66.44	11.59	51.92
	1963/64.	60 200	5 789 230	73 999	78.23	2 243 215	70 907	31.64	60.85	9.07	46.59
	1961/62.	60 200	7 406 686	72 814	101.72	2 513 906	103 441	24.30	78.33	11.27	77.42
	1960/61.	60 200	5 072 190	51 930	97.67	1 618 384	70 760	22.87	76.10	13.15	74.80

Holzernte in technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen, 1963/64
Exploitation des forêts communales à gérance technique, en 1963/64

Forstverwaltung Administration forestière	Produktive Waldfläche Aire productive ha	Abgabesatz – Quotité			Nutzung – Exploitation			
		Hauptnutzung Produits principaux m ³	Zwischennutzung Produits accessoires m ³	Total m ³	Haupt- oder Nachhaltigkeits- nutzung ¹ m ³	Total m ³	Sortiment Bois	
							Nutzholz d'œuvre %	Brennholz de feu %

Oberland

Burgergemeinde Thun	438	2 200	250	2 450	2 424	2 909	66	34
Burgergemeinde Strättligen	128	750	150	900	949	1 092	58	42
Burgergemeinde Heimberg	86	200	30	230	361	460	72	28
Rechtsamegemeinde Buchholterberg	317	2 100	—	2 100	2 559	2 559	75	25
Einwohnergemeinde Sigriswil	1 194	5 500	230	5 730	9 175	8 480	75	25

Mittelland

Burgergemeinde Bern	3 356	17 620	1 400	19 020	33 509	35 274	83	17
Burgerspital Bern	172	1 050	—	1 050	1 377	1 377	77	23
Burgergemeinde Burgdorf	823	5 000	—	5 000	5 555	5 555	65	35

Forstverwaltung Langenthal:

Einwohnergemeinde Langenthal	34	260	60	320	331	408	44	56
Burgergemeinde Aarwangen	296	1 900	500	2 400	1 668	2 624	27	73
Burgergemeinde Langenthal	351	2 900	600	3 500	3 290	3 776	46	54
Burgergemeinde Lotzwil	232	1 700	400	2 100	1 951	2 439	51	49
Burgergemeinde Melchnau	202	1 500	250	1 750	1 654	1 895	39	81
Burgergemeinde Roggwil	531	4 700	800	5 500	4 700	5 444	45	55
Burgergemeinde Wynau	176	1 300	250	1 550	1 300	1 534	22	78
Burgergemeinde Herzogenbuchsee	138	900	250	1 150	955	1 414	26	74
Burgergemeinde Thunstetten	180	1 200	300	1 500	1 522	1 809	42	58

Forstverwaltung Bipperramt:

Burgergemeinde Attiswil	189	800	100	900	1 027	1 205	54	46
Holzgemeinde Farnern	74	330	40	370	301	349	37	63
Burgergemeinde Inkwil	59	375	50	425	477	521	64	36
Burgergemeinde Niederbipp	506	2 375	300	2 675	2 765	3 063	41	59
Burgergemeinde Oberbipp	209	1 300	150	1 450	1 567	1 738	56	44
Holzgemeinde Walden	35	70	10	80	87	97	15	85
Waldgemeinde Wangen a.d. A.	113	680	100	780	838	1 073	59	41
Burgergemeinde Wiedlisbach	198	1 110	150	1 260	1 479	1 625	63	37
Burgergemeinde Wolfsberg	92	300	45	345	285	327	40	60
Burgergemeinde Rumisberg	160	600	75	675	607	676	59	41

Burgergemeinde Aarberg	106	900	—	900	973	973	72	28
------------------------------	-----	-----	---	-----	-----	-----	----	----

Forstverwaltung Büren a.d. A.:

Burgergemeinde Büren a.d. A.	480	3 200	300	3 500	3 394	3 623	52	48
Burgergemeinde Arch	163	1 100	100	1 200	1 253	1 394	63	37
Burgergemeinde Leuzigen	399	3 000	300	3 300	2 514	2 602	60	40
Burgergemeinde Meinisberg-Reiben	210	800	100	900	781	867	63	37

Burgergemeinde Biel	1 381	4 750	1 550	6 300	4 833	5 839	67	33
---------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	----	----

Burgergemeinde Bözingen	397	700	150	850	757	844	67	33
-------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	----	----

Forstverwaltung Seeland:

Burgergemeinde Twann	385	1 800	300	2 100	2 052	2 503	70	30
Burgergemeinde Tüscherz	119	550	50	600	367	383	63	37
Burgergemeinde Leubringen	167	830	90	920	1 126	1 247	68	32
Burgergemeinde Nidau	198	800	180	980	790	902	61	39
Burgergemeinde Brügg	97	650	50	700	880	1 028	79	21
Burgergemeinde Orpund	75	520	30	550	326	435	64	36
Burgergemeinde Safnern	131	800	100	900	895	997	72	28
Burgergemeinde Mett	39	230	20	250	426	491	85	15

¹ Exploitation principale ou soutenue.

Holzernte in technisch bewirtschafteten Gemeindewaldungen, 1963/64
Exploitation des forêts communales à gérance technique, en 1963/64

Forstverwaltung Administration forestière	Produktive Waldfläche Aire productive ha	Abgabesatz – Quotité			Nutzung – Exploitation			
		Hauptnutzung Produits principaux m ³	Zwischennutzung Produits accessoires m ³	Total m ³	Haupt- oder Nachhaltigkeits- nutzung ¹ m ³	Total m ³	Sortiment Bois	
							Nutzholz d'oeuvre %	Brennholz de feu %
Burgergemeinde Port	40	130	20	150	167	251	52	48
Burgergemeinde Bellmund	43	220	30	250	365	401	54	46
Burgergemeinde Merzligen	34	200	20	220	200	216	70	30
Burgergemeinde Ligerz	108	450	70	520	623	688	60	40
Burgergemeinde Erlach	119	610	90	700	572	665	74	26
Commune bourgeoise La Neuveville	650	2 980	420	3 400	2 636	3 406	70	30
Burgergemeinde Lengnau	262	1 500	—	1 500	1 459	1 459	82	18
Jura								
Administration forestière, Ajoie:								
Commune mixte de Chevenez	420	1 850	200	2 050	2 155	2 179	60	40
Commune mixte de Cornol	341	2 000	200	2 200	1 922	2 017	58	42
Commune mixte de Fahy	134	650	65	715	677	698	42	58
Commune mixte de Frégiécourt	138	700	70	770	926	926	62	38
Commune mixte de Miécourt	197	1 000	100	1 100	1 070	1 094	49	51
Commune mixte de Montignez	174	740	60	800	691	693	56	44
Commune mixte de Vendlincourt	289	2 050	200	2 250	2 396	2 468	62	38
Commune bourgeoise de Porrentruy	290	1 500	100	1 600	1 445	—	71	29
1963/64	17 875	95 930	11 455	107 385	121 384	131 012		
1962/63	17 835	95 830	10 835	106 665	117 463	129 992		
1961/62	18 277	96 915	10 920	107 835	164 433	179 464		
1960/61	18 257	94 165	11 670	105 835	101 614	110 000		

¹ Exploitation principale ou soutenue.

Holzernte in den übrigen Gemeinde- und Korporationswäldungen, 1963/64
Exploitation des autres forêts communales et corporatives, en 1963/64

Nr.	Forstkreis Arrondissement forestier	Bestockte Waldfläche Aire totale ha	Abgabesatz – Quotité			Nutzung – Exploitation		
			Hauptnutzung Produits principaux m³	Zwischen- nutzung Produits intermédiaires m³	Total m³	Hauptnutzung Produits principaux m³	Zwischen- nutzung Produits intermédiaires m³	Total m³
1	Meiringen	4 284	11 010	700	11 710	22 903	1 368	24 271
2	Interlaken	3 143	8 400	655	9 055	39 959	1 604	41 563
20	Unterseen	3 204	8 480	1 000	9 480	12 783	265	13 048
3	Frutigen	2 301	8 271	560	8 831	7 904	112	8 016
4	Zweisimmen	2 776	10 040	735	10 775	13 854	901	14 755
19	Spiez	5 940	17 875	1 095	18 970	21 474	1 151	22 625
5	Thun	1 459	8 640	783	9 423	9 149	846	9 995
	Oberland	23 107	72 716	5 528	78 244	128 026	6 247	134 273
6	Sumiswald	400	2 185	217	2 402	2 396	125	2 521
7	Riggisberg	3 597	20 520	1 225	21 745	28 373	859	29 232
8	Bern	763	3 976	316	4 292	4 824	159	4 983
9	Burgdorf	1 207	7 240	1 180	8 420	9 094	1 395	10 489
10	Langenthal	1 649	11 170	1 575	12 745	10 148	1 408	11 556
11	Aarberg	2 302	13 700	1 214	14 914	16 188	1 083	17 271
12	La Neuveville	3 004	13 030	1 535	14 565	16 557	1 798	18 355
	Mittelland	12 922	71 821	7 262	79 083	87 580	6 827	94 407
13	Courtelary	6 727	27 210	2 835	30 045	29 549	1 244	30 793
14	Tavannes	4 538	17 825	2 055	19 880	18 678	1 800	20 478
15	Moutier	5 068	14 460	2 130	16 590	16 600	1 147	17 747
16	Delémont	5 158	22 385	3 290	25 675	23 320	2 299	25 619
17	Laufen	5 074	16 600	2 740	19 340	20 734	1 857	22 591
18	Porrentruy	6 328	26 510	2 730	29 240	27 047	1 090	28 137
	Jura	32 893	124 990	15 780	140 770	135 928	9 437	145 365
	Total 1963/64	68 922	269 527	28 570	298 097	351 534	22 511	374 045
	Total 1962/63	68 946	266 981	28 682	295 663	310 266	17 199	327 465
	Total 1961/62	68 531	263 406	28 687	292 093	372 721	21 061	393 782
	Total 1960/61	68 499	257 437	28 010	285 447	272 077	18 729	290 806

Jagdpatente, Jägerprüfungen, 1941–1964
Patentes de chasse, examens d'aptitude, de 1941 à 1964

Jahr Année	Bestandene Eignungsprüfung nach Wohnsitz Examens d'aptitude subis avec succès, selon le domicile des candidats			Ausgegebene Patente – Patentes de chasse délivrées							
				Herbstjagd auf – Chasse d'automne				Winterjagd auf – Chasse d'hiver			
	Oberland und Mittelland	Jura	Total	Gemsen und Murmeltiere Chamois et marmottes	Alles Wild ohne Gemsen und Murmeltiere ¹		Total	Haarraubwild Carnassiers	Schwimm- vögel Palmi- pèdes	Beides Les deux	Total
					mit ²	ohne Sep- temberjagd ³					
1941	—	—	—	83	168	991	1 242	552	95	133	780
1942	—	—	—	125	288	1 096	1 509	504	57	174	735
1943	—	—	—	89	270	1 165	1 524	504	58	178	740
1944	—	—	—	109	328	1 185	1 622	313	64	94	471
1950	—	—	—	62	344	1 730	2 136	379	92	126	597
1951	—	—	—	74	325	1 682	2 081	448	82	118	648
1952	73	37	110	203	243	1 444	1 890	405	60	84	549
1953	32	16	48	226	269	1 438	1 933	364	61	97	522
1954	63	28	91	250	289	1 462	2 001	419	70	97	586
1955	69	27	96	271	321	1 410	2 002	367	65	85	517
1956	76	35	111	287	383	1 413	2 083	388	80	117	585
1957	80	32	112	314	370	1 472	2 156	358	72	124	554
1958	131	19	150	368	382	1 430	2 180	410	72	149	631
1959	124	58	182	405	414	1 493	2 312	526	73	141	740
1960	158	32	190	470	502	1 535	2 507	697	64	180	941
1961	164	43	207	534	560	1 611	2 705	783	50	191	1 024
1962	168	44	212	602	621	1 633	2 856	890	57	217	1 164
1963	120	45	165	733	627	1 459	2 819	883	92	231	1 206
1964	113	44	157	785	680	1 595	3 060	938	74	212	1 224

¹ Tout gibier, excepté chamois et marmottes.

² Y compris la chasse de septembre

³ Sans la chasse de septembre.

Wildbestand, 1957-1964; erlegtes Wild, 1942-1964
Effectif du gibier, de 1957 à 1964; gibier tué, de 1942 à 1964

Jahr Année	Schätzung der Wildbestände Effectif des principales espèces de gibier				Erlegtes Haarwild – Gibier à poils tué								Erlegtes Flugwild – Gibier à plumes tué							
	Rehe Chevreuils	Gemsch Chamois	Steinwild Bouquetins	Murmeltiere Marmottes	Gemsch Chamois	Rehe Chevreuils	Hasen – Lièvres	Füchse – Renards	Dachse Blaireaux	Marder, Iltis Martres, putois	Andere – Autre	Total	Birkhahn, Rebhuhn ¹	Fasane, Wachteln Faisans, cailles	Schnepfen, Bekassinen ²	Wildenten Canards sauvages	Wildtauben Pigeons	Krähen, Elstern Corbeaux, pies	Andere – Autre	Total
1942	.	.	.	.	1 043	556	1 821	14 584	2 695	212	263	157	382	69	297	5 078	1 971	1 379	366	9 542
1943	.	.	.	.	681	452	1 936	16 491	2 762	215	274	122	381	28	249	4 476	2 080	1 525	345	9 084
1944	.	.	.	.	841	589	1 438	15 186	1 845	195	346	71	258	20	236	3 973	2 625	1 207	599	8 918
1951	.	.	.	.	399	304	3 068	12 598	2 834	289	397	165	356	71	233	3 492	1 593	2 709	667	9 121
1952	.	.	.	.	472	142	1 864	7 957	2 582	196	291	348	262	45	281	3 036	1 290	3 294	1 015	9 223
1953	.	.	.	.	515	279	3 396	8 934	2 187	298	231	181	283	57	269	3 138	1 190	5 155	2 002	12 094
1954	.	.	.	.	604	315	3 272	9 896	2 394	370	262	1 056	404	28	154	3 206	915	6 052	1 620	12 379
1955	.	.	.	.	648	359	3 555	8 349	2 035	391	231	739	452	57	151	4 042	1 045	6 190	1 695	13 632
1956	.	.	.	.	714	421	3 743	7 703	2 196	346	262	889	587	101	312	3 718	1 172	6 738	1 234	13 862
1957	14 425	7 934	276	5 243	825	528	5 407	8 016	2 386	293	230	1 163	581	160	236	4 427	1 173	7 104	1 170	14 851
1958	14 500	8 278	330	5 172	953	537	4 151	8 216	2 230	418	191	875	433	242	154	4 588	1 391	4 758	846	12 412
1959	15 417	9 453	410	5 499	1 094	598	5 502	8 304	2 783	495	225	482	335	286	269	4 782	1 850	5 650	985	14 157
1960	16 278	10 518	470	5 453	1 313	416	3 763	8 718	2 879	408	195	1 188	501	443	166	4 469	3 227	6 569	1 005	16 380
1961	16 020	10 477	510	5 564	1 442	539	5 297	8 101	3 032	573	181	1 519	556	590	328	5 579	2 218	7 065	1 916	18 252
1962	15 817	11 072	544	5 374	1 575	361	4 716	7 984	2 888	386	251	1 332	433	484	213	4 631	2 819	6 585	1 315	16 480
1963	14 793	10 745	565	5 243	1 938	492	1 903	7 493	3 424	536	176	1 833	341	483	206	6 284	2 430	7 576	1 318	18 638
1964	15 678	10 989	636	5 288	1 963	419	3 514	7 554	3 400	433	195	2 174	352	653	161	6 180	3 287	8 325	1 527	20 485

¹ Petits tétras, perdrix.

² Bécassines, bécasses.

Erteilte Fischerpatente, Fang der Berufsfischer
Permis de pêche délivrés, rendement de la pêche professionnelle

Jahr Année	Angelfischerpatente ¹ Permis de pêche à la ligne ¹		Reusenpatente für Permis de pêche à la nasse			Berufsfischerei in den Seen Pêche professionnelle dans les trois lacs								
	1 Jahr Annuels	Total	Bieler- see Lac de Bienne	Bern- Solo- thurn	Nidau- Büren	Berufsfischerpatente Permis pour la pêche professionnelle			Fangerträge in kg Rendement en kg					
						Biel Bienne	Thun Thoune	Brienz	Biel Bienne	Thun Thoune	Brienz	Total	Je ha ² A l'ha ²	
1941	10 676	10 676	44	—	—	24	10	5	42 491	14 873	5 491	62 855	5,4	
1945	14 031	14 031	57	17	—	24	10	4	39 947	36 851	2 359	79 157	6,8	
1950	12 868	12 868	54	25	—	21	10	4	35 567	24 668	4 108	64 343	5,5	
1951	14 317	14 317	60	23	—	21	10	4	30 282	24 226	2 679	57 187	4,9	
1952	14 859	14 859	61	30	13	20	10	5	25 854	37 475	7 626	70 955	6,1	
1953	15 515	15 515	66	25	26	21	10	5	40 932	42 443	5 506	88 881	7,6	
1954	15 797	15 797	67	23	24	19	10	5	66 561	49 119	5 097	120 777	10,4	
1955	16 047	16 047	64	18	18	18	10	5	69 610	53 819	9 295	132 724	11,4	
1956	17 287	17 287	64	18	19	18	10	5	82 279	54 489	7 866	144 634	12,4	
1957	18 869	18 869	51	16	16	18	10	5	102 242	34 344	8 824	145 410	12,5	
1958	19 034	19 034	58	14	15	18	10	5	90 877	44 000	9 928	144 805	12,4	
1959	21 697	21 697	57	15	7	19	10	5	89 808	62 910	20 815	173 533	14,9	
1960	23 024	23 024	52	12	6	18	10	5	79 789	117 995	20 054	217 838	18,7	
1961	23 750	23 750	46	14	6	18	10	5	96 541	93 726	21 733	212 000	18,2	
1962	20 677 ³	22 269	37	13	7	17	10	5	122 231	40 441	16 788	179 460	15,4	
1963	21 627 ³	23 307	37	15	5	17	10	5	148 982	45 441	27 632	222 055	19,1	
1964	22 788 ³	24 789	31	14	7	17	10	5	110 678	82 315	15 807	208 800	17,9	

¹ Inkl. Patente an Jugendliche. – Y compris les permis pour jeunes gens.

² Auf 11640 ha Seeflächen. – Calculé sur une superficie de 11640 ha.

³ 1962, 1963 und 1964: dazu 1592, 1680, 2001 Patente für 1–30 Tage. – Pour 1962, 1963 et 1964 s'ajoutent 1592, 1680, 2001 patentes valables de 1 à 30 jours.

**Produktion der staatlichen Fischzuchtanstalten, in Tausenden
Rendement des piscicultures cantonales, données en milliers de pièces**

Jahr - Année	Brutfischproduktion - Production d'alevins										Sömmerlinge und Vorsömmerlinge - Estivaux et préestivaux							
	Äschen - Ombres					Forellen - Truites					Äschen - Ombres			Forellen - Truites				
	Bach- und Fluß- de ruisseau et rivière	See - de lac	Regenbogen- arc-en-ciel	Kanadische See- de lac canad.	Saiblinge Ombles chevaliers	Äschen - Ombres	Felchen - Corégones	Hechte, Huchen Brochets	Total	Bach- und Fluß- de ruisseaux et rivières	See - de lac	Regenbogen- arc-en-ciel	Kanadische See- de lac canad.	Saiblinge Ombles chevaliers	Äschen - Ombres	Felchen - Corégones	Hechte - Brochets	Total
1945	29,1	—	—	—	—	—	680,0	3 209,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1946	611,1	101,0	—	—	—	39 598,0	765,0	41 075,1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1947	723,1	123,8	13,0	—	—	22 550,0	715,0	24 124,9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1948	504,0	45,9	—	—	55,0	38 396,0	2 228,0	41 228,9	67,0	—	—	—	—	—	—	—	—	67,0
1949	1 406,9	157,6	—	15,0	42,0	33 785,0	2 150,0	37 556,5	86,2	—	—	—	—	—	—	—	—	86,2
1950	1 210,0	143,7	—	—	—	33 260,0	1 690,0	36 356,7	105,2	—	—	—	—	—	2,4	—	2,6	110,2
1951	1 181,3	112,5	—	—	17,0	27 500,0	4 089,0	32 941,8	81,0	—	—	—	—	5,0	—	—	0,7	86,7
1952	1 431,1	51,3	2,1	—	25,5	23 515,0	6 703,0	31 755,0	111,3	0,2	2,4	—	—	3,2	66,5	22,7	206,3	—
1953	1 177,4	113,6	62,5	—	9,6	18 482,5	5 082,0	24 970,6	159,3	7,5	23,4	—	—	9,3	41,0	216,5	55,0	512,0
1954	1 963,9	91,5	64,0	—	6,1	47 755,0	1 807,6	51 748,9	148,1	28,4	25,7	—	—	4,2	88,8	111,2	65,1	471,5
1955	1 903,7	56,2	89,0	9,3	6,0	43 124,0	2 212,3	47 528,5	180,0	8,8	12,1	8,6	—	5,9	71,3	115,0	110,9	512,6
1956	2 183,5	24,7	83,0	7,5	17,2	43 127,5	2 893,6	48 511,0	152,7	—	17,6	6,7	—	16,8	81,6	3,9	116,0	395,3
1957	2 230,2	19,2	63,7	7,2	12,4	48 657,5	1 769,9	52 905,1	217,6	—	19,8	5,4	—	10,0	20,5	—	94,5	367,8
1958	2 417,2	23,7	203,5	65,3	—	45 537,5	2 422,0	50 755,2	234,5	—	24,1	63,4	—	—	144,5	106,0	371,4	943,9
1959	2 787,8	33,6	194,4	53,7	2,9	51 570,0	2 436,6	57 382,0	230,1	—	20,0	53,2	—	2,8	129,7	111,1	401,3	948,2
1960	2 814,8	89,2	225,1	63,0	4,4	56 722,0	3 488,6	63 575,1	221,4	—	24,5	57,9	—	3,3	103,1	212,3	294,2	916,7
1961	2 432,5	94,1	312,3	—	11,6	40 950,0	992,5	45 179,5	220,5	17,2	54,2	—	—	9,5	214,5	539,7	294,6	1 350,2
1962	3 131,3	81,1	272,7	57,2	10,8	36 905,0	1 628,0	42 306,1	197,6	31,5	31,5	42,8	—	4,8	165,2	346,1	295,7	1 115,2
1963	3 032,9	108,3	99,9	32,8	3,2	53 993,0	3 646,6	61 213,7	187,2	—	49,0	9,2	—	—	231,9	32,0	408,0	917,3
1964	2 578,4	86,7	106,0	62,3	—	58 256,0	2 013,0	63 517,4	251,0	16,9	24,0	7,4	—	—	156,2	287,3	244,5	987,3

Jungfischeinsätze (inkl. zugekaufte) in öffentliche und private Gewässer, in Tausenden
Mises à l'eau de jeunes poissons dans les eaux bernoises, en milliers de pièces

Jahr – Année	Brutfische – Alevins						Sömmerlinge – Estivaux						Insgesamt En tout
	Forellen Truites	Seesaiblinge Ombles chevalliers	Äschen Ombres	Felchen Corégones	Hechte Brochets	Total	Forellen Truites	Seesaiblinge Ombles chevalliers	Äschen Ombres	Felchen Corégones	Hechte Brochets	Total	
1941	1 266,0	—	30,0	12 500,0	5 062,0	18 858,0	131,7	—	—	—	—	131,7	18 989,7
1945	469,1	—	38,0	34 592,5	1 551,0	36 650,6	133,1	—	—	—	—	133,1	36 783,7
1950	1 022,0	23,0	139,0	46 798,5	2 744,0	50 726,5	152,4	—	2,4	—	2,6	157,4	50 883,9
1951	846,0	17,0	43,0	35 025,6	4 624,0	40 555,6	138,8	—	5,0	—	1,3	145,1	40 700,7
1952	1 107,3	25,5	30,0	28 192,8	6 363,7	35 719,3	174,7	—	9,2	66,2	23,8	273,9	35 993,2
1953	884,9	—	95,0	17 974,7	4 706,5	23 661,1	279,5	9,3	45,9	216,5	53,7	604,9	24 266,0
1954	2 491,5	—	6,0	48 038,8	1 613,1	52 149,4	345,5	11,2	91,7	111,2	65,4	625,0	52 774,4
1955	2 147,4	—	105,0	42 453,0	2 244,0	46 949,4	362,4	5,9	75,3	115,0	110,9	669,5	47 618,9
1956	2 690,6	—	178,0	46 125,0	2 890,0	51 883,6	310,8	16,8	87,8	3,9	136,2	555,5	52 439,1
1957	2 465,8	—	142,0	48 545,5	2 026,5	53 179,8	413,4	10,0	26,5	—	94,5	544,4	53 724,2
1958	3 088,0	—	126,0	46 748,0	2 125,0	52 087,0	494,9	—	154,5	106,0	393,4	1 148,8	53 235,8
1959	3 420,3	—	470,0	52 754,0	2 080,8	58 725,1	494,6	2,8	139,7	111,0	412,2	1 160,3	59 885,4
1960	3 604,3	—	163,0	60 503,0	2 839,0	67 109,3	535,7	3,3	113,1	212,3	294,2	1 158,6	68 267,9
1961	2 665,0	—	234,3	46 379,0	586,6	49 864,9	533,7	9,5	214,3	539,6	301,2	1 598,3	51 463,2
1962	3 716,2	—	96,0	41 512,0	1 073,0	46 397,2	504,1	—	—	—	42,4	546,5	46 943,7
1963	3 178,0	3,0	171,0	58 021,0	3 072,0	64 445,0	512,0	—	—	—	77,8	589,8	65 034,8
1964	2 217,0	—	235,6	64 503,0	1 380,0	68 335,6	551,6	—	—	—	58,5	610,1	68 945,7
Vorsömmerlinge – Préestivaux							1962	103,5	22,8	165,2	346,1	258,2	895,8
Vorsömmerlinge – Préestivaux							1963	64,0	10,0	230,9	32,0	361,9	698,8
Vorsömmerlinge – Préestivaux							1964	49,0	16,0	156,2	287,3	191,7	700,2